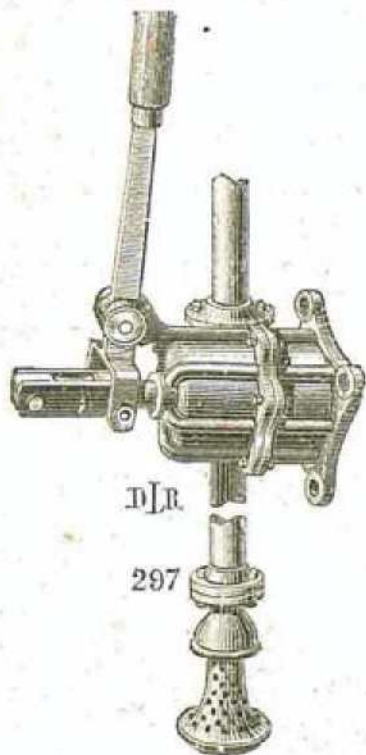


# PETITES POMPES A DOUBLE EFFET

## Systeme JAPY

pour le remplissage des Réservoirs, Baignoires, etc.

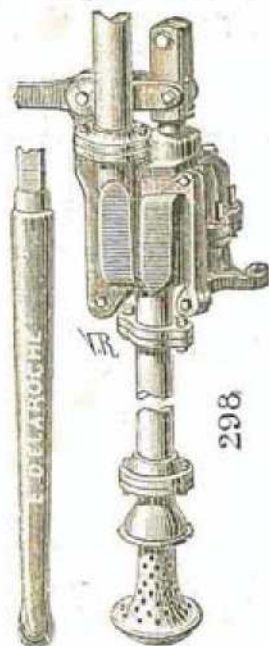
Figure 297



DJR

297

Figure 298



298

Profondeur d'aspiration maxima: 8 mètres

A Levier vertical (Fig. 297), 4 grandeurs

Nos	LITRES à l'heure approx.	DIAMÈTRE des TUYAUX	AVEC SOUPAPE D'ASPIRATION		POIDS des POMPES
			en fonte	en cuivre	
0	800	20 m/m	38 fr.	62 fr.	9 k.
1	1500	25 m/m	50 fr.	79 fr.	15 k.
2	3000	35 m/m	72 fr.	136 fr.	30 k.
3	4500	45 m/m	105 fr.	220 fr.	48 k.

A Levier horizontal (Fig. 298), 3 grandeurs

Nos	LITRES à l'heure approx.	DIAMÈTRE des TUYAUX	AVEC SOUPAPE D'ASPIRATION		POIDS des POMPES
			en fonte	en cuivre	
1	1500	25 m/m	55 fr.	139 fr.	24 k.
2	3000	35 m/m	82 fr.	190 fr.	33 k.
3	4500	45 m/m	110 fr.	275 fr.	51 k.

POUR TUYAUX DE PLOMB, FER OU CUIVRE

voir catalogue n° 56, folios 194, 195, 196

Pour autres Pompes, voir Catalogue n° 56

# POMPES ASPIRANTES & FOULANTES

MONTÉES SUR PLATEAU

ASPIRATION MAXIMA 8 MÈTRES

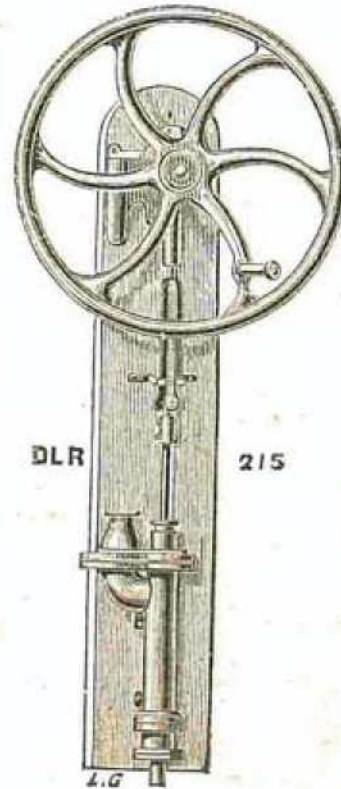
POMPE A BALANCIER

Figure 214



POMPE A VOLANT

Figure 215



*Pour aspiration supplémentaire, demander renseignements*

Toutes autres espèces de pompes sont  
fournies par Commission.

DIAMÈTRE AU CORPS DE POMPE	N° 214 A BALANCIER	N° 215 A VOLANT
70 mill.	150 fr.	200 fr.
75 »	175 »	225 »
80 »	195 »	255 »
90 »	230 »	290 »
100 »	275 »	335 »
110 »	320 »	390 »
120 »	370 »	450 »

La Maison se charge également de la  
fourniture de BÉLIERS HYDRAULIQUES,  
PULSOMÈTRES, etc., des meilleurs sys-  
tèmes. Voir folios 176 et 179. Catalogue 56.

TRANSPORT, POSE, TUYAUTERIE, etc.. en plus.

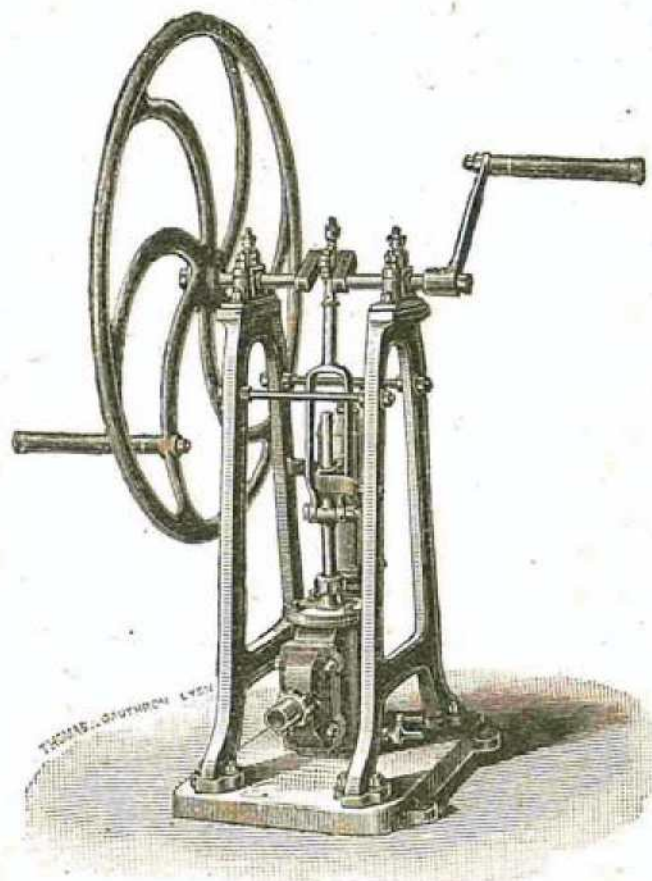
CATALOGUE N° 66



# POMPE A DOUBLE EFFET V. L.

## DITE CATALANE

Figure 741



Cette pompe, à cylindre en cuivre, de construction robuste, peut être actionnée à bras ou au moteur.

Numéros	ALÉSAGE	DÉBIT APPROXIMATIF à l'heure	PRIX A PARIS
1	0.080	5000 litres	<b>290</b> francs
2	0.100	7000 »	<b>345</b> »
3	0.120	9000 »	<b>405</b> »

ACCESSOIRES	N° 1	N° 2	N° 3
Crépine .....	<b>7</b> francs	<b>8</b> francs	<b>9</b> francs
Clapet de retenue	<b>17</b> »	<b>20</b> »	<b>25</b> »
2° volant.....	» »	<b>60</b> »	<b>70</b> »

Coquille Cygne  
FIGURE 124



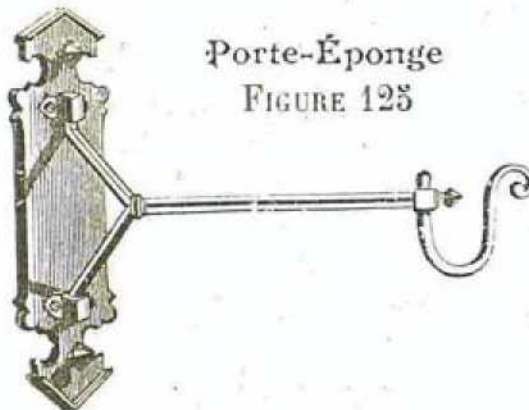
Coquille à Éponge  
FIGURE 65



Coquille E. D.  
FIGURE 64



Porte-Éponge  
FIGURE 125



Plaque en marbre ou  
fonte émaillée  
FIGURE 608



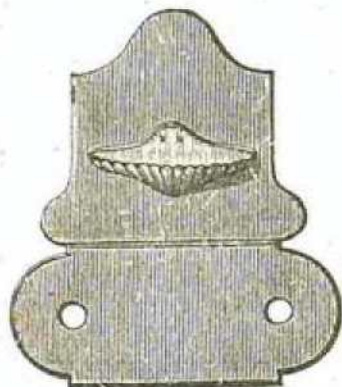
Rosace en marbre  
pour robinets  
FIGURE 577



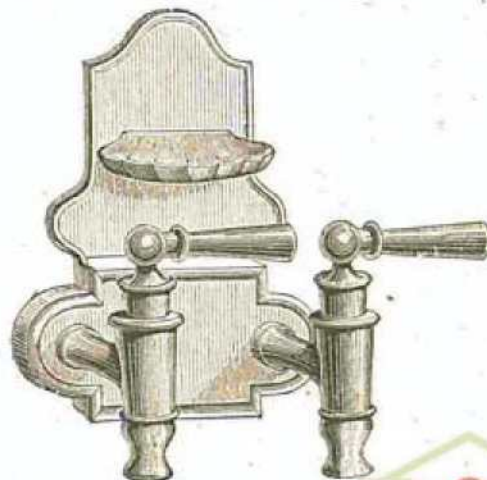
Plaque saillante  
FIGURE 173



Écusson plat à Coquille  
marbre ou bois noirci  
FIGURE 66



Écusson saillant à Coquille  
bronze ou fonte émaillée  
FIGURE 174



POUR PLAQUES PLUS RICHES  
(voir folio 61)



**Coquille à savon**

EN PORCELAINES		EN FONTE ÉMAILLÉE (Fig. 64)	
N° 1.....	1 fr. 50	Modèle coquille E. D. . .	3 fr. 50
N° 2.....	2 fr. 50	(Nuances diverses)	
EN BRONZE			
Nos	DÉSIGNATION	POLI	NICKELÉ
1	Modèle coquille E. D. (Fig. 64)...	12 fr.	15 fr.
1bis	Id. Grand modèle.....	17 »	25 »
2	Modèle cygne riche E. D. (Fig. 44)	30 »	35 »
			ARGENTÉ
			25 fr.
			35 »
			45 »

**Coquille à éponge**

(Fig. 65)

Cuivre poli .....	35 fr.
— nickelé.....	40 »
— argenté.....	60 »

**Porte-éponge**

à branche tournante (Fig. 125)

Cuivre poli .....	17 fr.
— nickelé.....	25 »
— argenté.....	35 »

**Plaques de robinets** (Fig. 608)

Bois noirci.....	4 fr.
Fonte émaillée (nuances diverses). Epaisseur 0 <sup>m</sup> ,02.....	7 fr.

MARBRE	ÉPAISSEUR	BLANC	GRIOTTE	VERT DE MER
}	Epaisseur, 0,02.....	15 fr.	18 fr.	20 fr.
	id. 0,04.....	23 »	30 »	35 »

**Rosaces en marbre** (Fig. 577)

	BLANC	GRIOTTE	VERT DE MER
En 0,02 c/m d'épaisseur.....	5 fr.	6 fr.	7 fr.
En 0,04 c/m id. ....	10 »	12 »	14 »

**Plaque saillante** (Fig. 173)

Fonte émaillée	Bronze poli	Nickelé	Argenté
12 fr.	30 fr.	35 fr.	60 fr.

**Écusson plat** (Fig. 66)

Bois noirci, sans la coquille (à choisir).....	10 fr.
--	--------

	BLANC	GRIOTTE	VERT DE MER
Marbre, épaisseur 0,02 sans coquille...	40 fr.	45 fr.	50 fr.

**Écusson saillant à coquille** (Fig. 174)

(Robinet en sus, suivant Tarif).

Fonte émaillée	Bronze poli	Nickelé	Argenté
17 fr.	60 fr.	70 fr.	105 fr.

**BAINS DE PIEDS**

mobile

Figure 49.

**BAINS DE BRAS**

Figure 50.

**BAINS DE JAMBES**

ordinaire

Figure 171.

**BIDET ZINC et PIEDS FER**

Figure 557.



D[R] 557

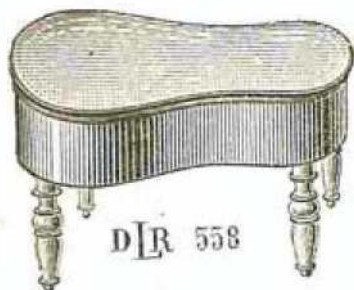
**CUVETTE DE BIDET**

Figure 544.

D[R] 544

**BIDET FORME VIOLON**

Figure 558.



D[R] 558

**CHAISE**

à douche ascendante

Figure 169.

**BAIN DE SIÈGE**

modèle anglais

Figure 555.

D[R] 555

**BAIN DE SIÈGE**

en zinc

Figure 61.

POUR BAINS DE SIÈGE EN CUIVRE ET A EFFET D'EAU

(Voir catalogue 56, n° 152.)

CATALOGUE N° 66



**BAINS DE PIEDS MOBILES A GORGE**

(FIG. 49).

Se font en zinc, en cuivre jaune et en cuivre rouge.

NUMÉROS	EN ZINC		EN CUIVRE JAUNE		EN CUIVRE ROUGE	
	ordinaire	à chauffeur	ordinaire	à chauffeur	ordinaire	à chauffeur
1	5 f. 50	8 fr.	36 fr.	40 fr.	48 fr.	54 fr.
2	7 »	9 »	38 »	42 »	54 »	60 »
3	8 »	10 »	42 »	46 »	60 »	66 »

**BAIN DE BRAS A GOUSSET**

FIG. 50

En zinc..... 22 fr.  
 En cuivre rouge..... 35 »

**BAIN DE JAMBES MOBILE**

FIG. 171

En zinc..... 45 fr.  
 En cuivre rouge..... 70 »

**BIDETS****ZINC, PIEDS EN FER**

FIG. 557

Verni..... 19 fr.

**En FAIENCE — MEUBLE en BOIS**

FIG. 558

Acajou..... 22 fr.

**CUVETTE DE BIDET FONTE ÉMAILLÉE**

FIG. 544

{ N° 1 ... 7 fr.  
 { N° 2 ... 10 »  
 { N° 3 ... 12 »

**BAIN DE SIÈGE EN ZINC**

FIG. 51

DÉSIGNATION	N° 1	N° 2	N° 3
Sans réchauffeur	19 f.	21 f.	23 f.
Avec réchauffeur	22 f.	24 f.	26 f.

**BAIN de SIÈGE MODÈLE ANGLAIS**

FIG. 555

Modèle unique en zinc... 45 fr.

**CHAISE A DOUCHE ASCENDANTE**  
pour installations particulières

FIG. 169

**Modèle unique composé de :**

- 1° La chaise en chêne ciré avec couvercle ;
- 2° Robinet d'arrêt, manche chêne, avec raccord d'alimentation ;
- 3° Cuvette avec jet, gerbe, canule en caoutchouc ; douche vaginale.
- 4° Seau d'évacuation émaillé.

**175 francs**

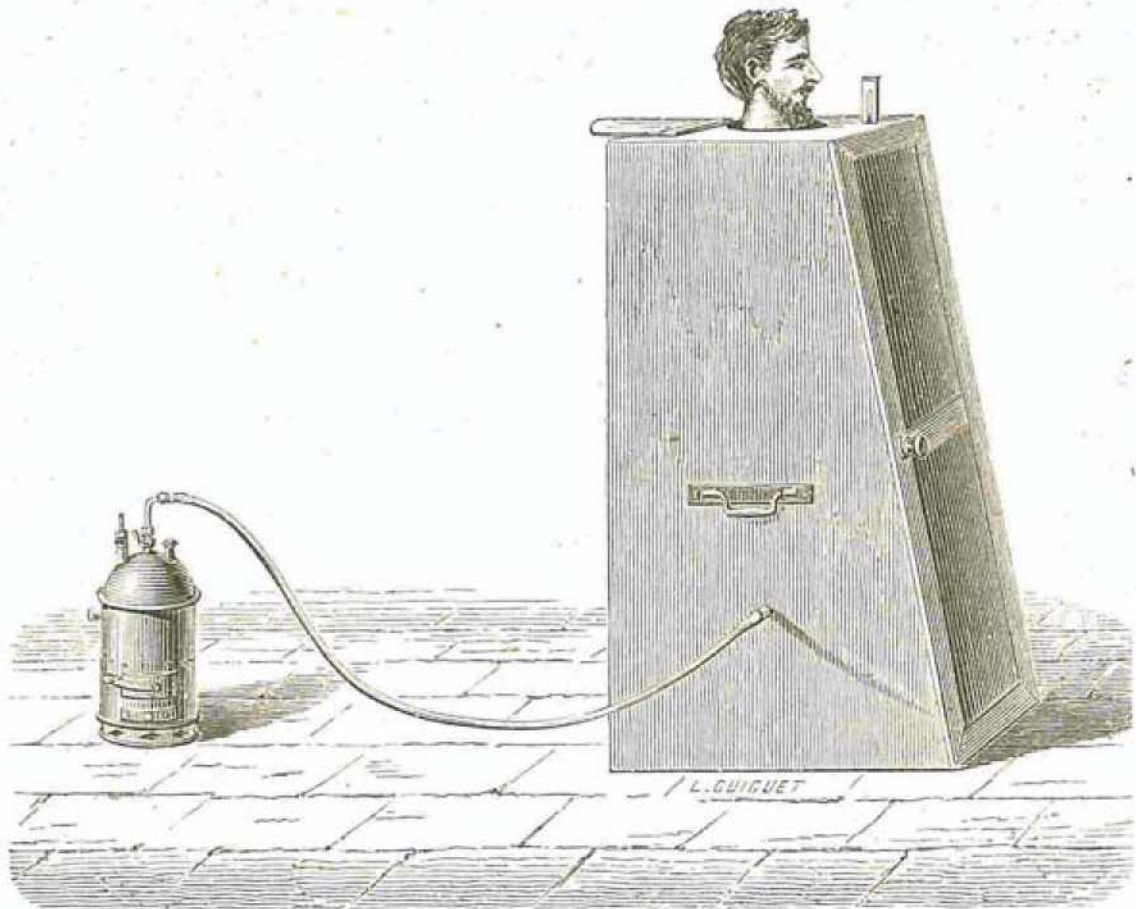
Cette douche doit être alimentée par un bac superposé à une hauteur de 1 mètre à 2 mètres et réglée à l'avance.

Ce bac s'alimente d'eau froide ou tiède.

Pose, emballage et transport supplémentaires

# APPAREIL PORTATIF pour Bains de Vapeur chez soi

FIGURE 168



## PRIX :

### PETITE MARMITE DE VAPEUR EN CUIVRE

avec son fourneau en tôle  
se chauffant avec lampe à alcool.....

Modèle unique . . . **115 fr.**

BOITE A AROMATES.....

Modèle unique . . . **30 fr.**

### APPAREIL A FUMIGATIONS

Comprenant fourneau-lampe et boîte  
à aromates.....

**100 fr.**

*Les Cabines à sudation ne se font que sur demande.*

Modèle de la vignette ci-dessus  
montée sur roulettes

Sapin verni..... **250 fr.**

## APPAREILS DE FUMIGATIONS PAR L'AIR CHAUD APPAREILS DIVERS PAR LA VAPEUR

d'après les besoins spéciaux

### ÉTUVES ET GRANDES INSTALLATIONS

*Les prix et renseignements se donnent sur demande. Voir notre Catalogue n° 56.*

CATALOGUE N° 66



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

Nous nous chargeons de la fourniture des accessoires de Bains électriques et également des appareils système BERTHE. Renseignements sur demande.



## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

L'*Hydrothérapie* (traitement par l'eau), se généralise heureusement partout.

Elle aide à la guérison de diverses maladies et particulièrement des maladies nerveuses et de leurs dérivés. Elle est pour tout le monde une excellente thérapeutique préventive en ce qu'elle fortifie le tempérament et lui permet de résister à un grand nombre d'indispositions ; elle est un remède très efficace contre le surmenage que provoque l'existence trop active de notre époque.

Elle peut se faire dans des établissements publics, ou chez soi, avec des appareils mobiles lorsqu'on ne peut pas installer des appareils fixes par suite d'instabilité, manque de place ou manque d'eau en pression, soit avec des appareils fixes, qui sont toujours préférables.

Pour installer convenablement des appareils fixes, il faut compter sur une pression de 5 à 10 mètres d'eau pour les douches en pluie ou verticales, et de 8 à 15 mètres pour les douches en jet ou horizontales.

La douche peut se donner froide ou tiède ou alternativement froide et chaude. C'est la douche écossaise.

Il est difficile de se donner soi-même la douche en jet, nous y avons suppléé par divers appareils qu'on trouvera plus loin désignés sous la rubrique « POUR SE DOUCHER SOI-MÊME. » Nous donnons du reste, sur demande, tous renseignements utiles sur le choix ou l'installation de toutes espèces de douches.

### APPAREILS D'HYDROTHÉRAPIE, système BERTHE

(Renseignements sur demande)

*Pour installations d'établissements, voir notre catalogue 56.*

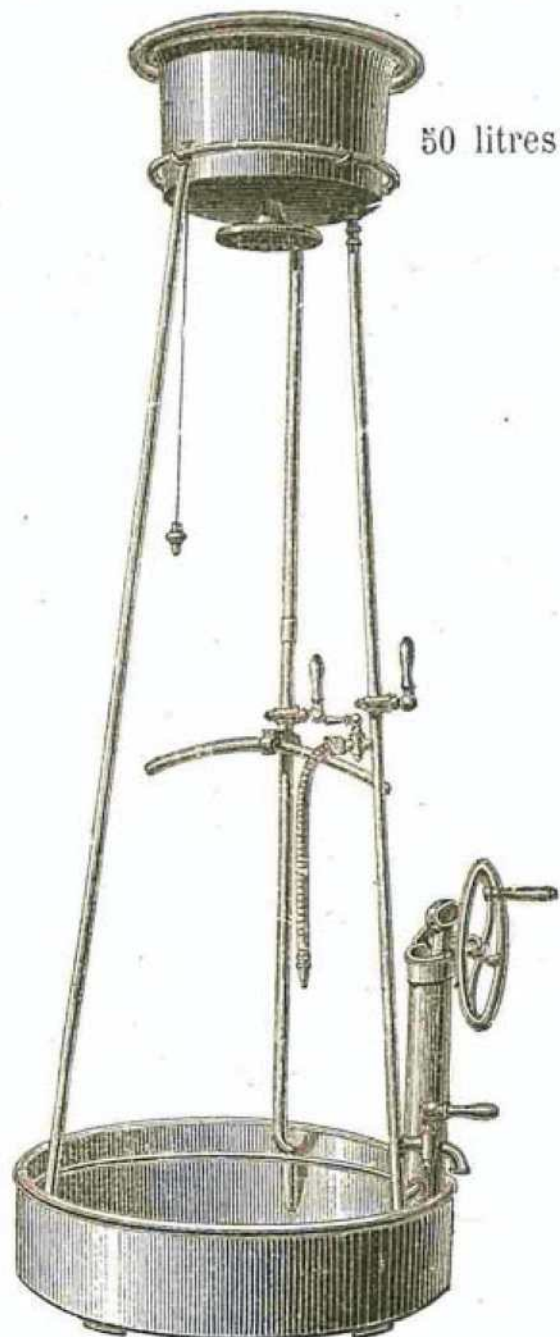
BASSIN ANGLAIS  
FIG. 68



BAIN DE VOYAGE DIT TOB  
FIG. 69



APPAREIL N° 4  
FIG. 70



50 litres

POMPE A DOUCHES  
FIG. 72



SEAU A DOUCHES  
FIG. 71



Diamètre 0.80. — Hauteur 2.45.

CATALOGUE N° 66



**BASSINS ANGLAIS (fig. 68)**

DIMENSIONS	ZINC BRUT	MARBRÉ	GRANITÉ	CHÊNE
0 <sup>m</sup> 60	9 fr.	11 fr.	12 fr.	17 fr.
0.70	11 »	13 »	13 »	19 »
0.80	13 »	15 »	17 »	21 »
0.90	15 »	19 »	20 »	23 »
1.00	19 »	22 »	23 »	25 »
1.10	22 »	25 »	26 »	29 »

**BAINS DE VOYAGE dits TOB**

En tôle vernie, chêne ciré		En caoutchouc	
N° 1 de 0 <sup>m</sup> 70.	} Fig. 69 avec courroie	45 fr.	N° 1 de 0 <sup>m</sup> 75..... 40 fr.
N° 2 de 0.75.		50 »	N° 2 de 0.80..... 55 »
N° 3 de 0.80.		55 »	N° 3 de 1.00 ..... 65 »
N° 4 de 0.85.		60 »	N° 4 de 1.10..... 90 »

**APPAREILS D'HYDROTHERAPIE**

N° 1.	Petit modèle à plateau et à pomme .....	55 fr.
N° 2.	Modèle à bassin et à pompe à main.....	100 »
N° 3.	Id. à bassin et à pompe à volant.....	110 »
N° 4.	Id. Id. Id. arc et jet (fig. 70).	130 »
N° 5.	Id. Id. Id. 3 arcs et jet.....	185 »
N° 6.	Id. Id. Id. 5 cercles.....	320 »
	En sus la claie en bois .....	12 »
	Rideaux en toile imperméable.....	30 »

**SEAUX A DOUCHES (fig. 71)**

N° 1.	Contenance : 14 litres.....	16 »
N° 2.	Id. 18 » .....	18 »
N° 3.	Id. 24 » .....	22 »
N° 4.	Id. 28 » en toile, pour voyage.....	24 »

**POMPES A DOUCHES (fig. 72)**

N° 1.	Contenance : 30 litres.....	50 fr.
N° 2.	Id. 50 » .....	65 »
N° 3.	Id. 60 » .....	85 »
N° 4.	Id. 100 » .....	110 »

Emballage et Transport supplémentaires.

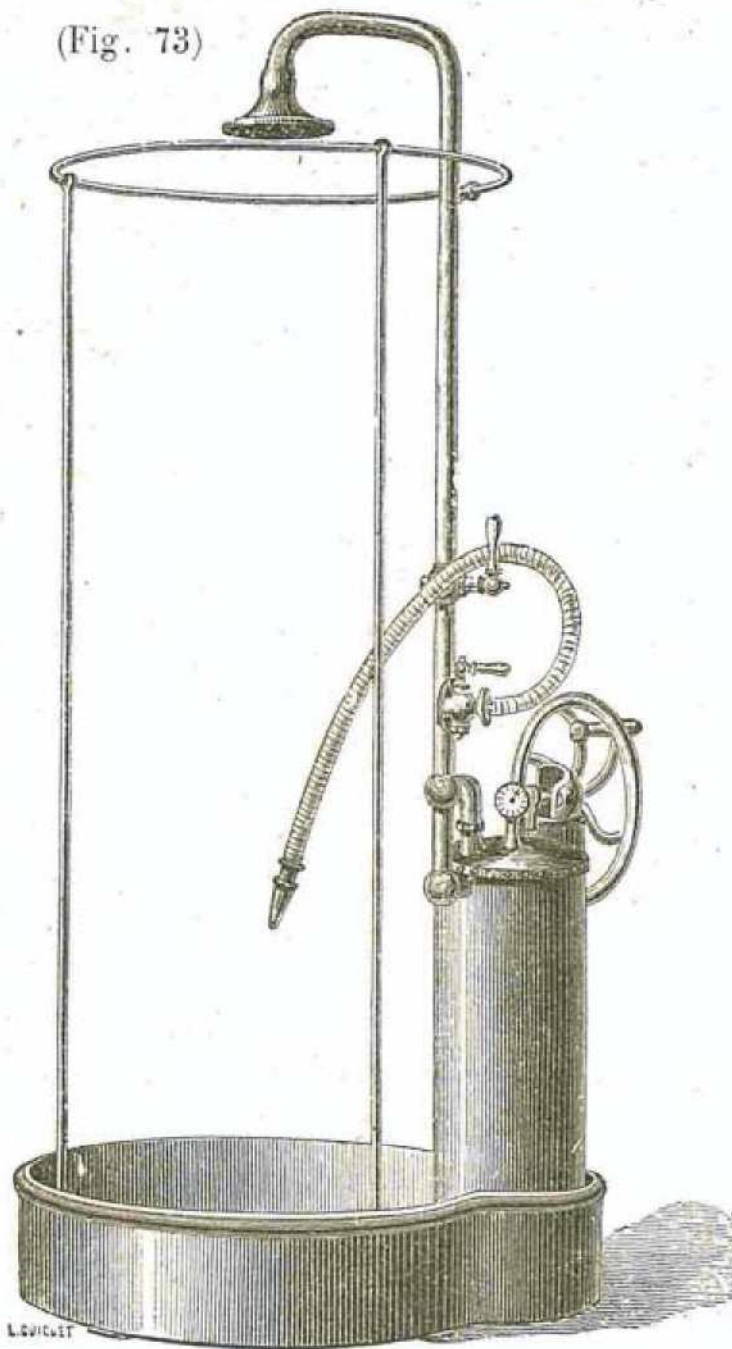


Ces appareils perfectionnés, faciles à transporter, à démonter et à remonter, faciles à manœuvrer, permettent le traitement hydrothérapique chez soi, dans toutes les localités ou habitations où il n'existe pas de service d'eau en pression.

La vignette représente les n<sup>os</sup> 7, 8 et 9.

# APPAREILS A PRESSION FACTICE

(Fig. 73)



Verser dans le bassin de l'eau froide ou tiède et pomper. — Pression maxima, 3 atmosphères.

Durée approximative du débit	N <sup>o</sup> 7...	40 secondes	Mise en pression par la pompe	N <sup>o</sup> 7...	6 minutes
	N <sup>o</sup> 8...	60 —	Temps approximatif	N <sup>o</sup> 8...	8 —
	N <sup>o</sup> 9...	90 —		N <sup>o</sup> 9...	10 —

N <sup>os</sup>	HAUTEUR	PLUIE ET JET	ROBINETTERIE POLIE	ROBINETTERIE NICKELÉE
7	2 <sup>m</sup> 36	25 litres	275 francs	310 francs
8	2 45	45 —	330 —	375 —
9	2 45	80 —	440 —	505 —

En sus	Douche spinale.....	85 francs	110 francs
	Douche ascendante...	15 —	18 —
	La grille en bois à claire-voie.....	15 francs.	
	Le rideau en toile imperméable.....	35 —	

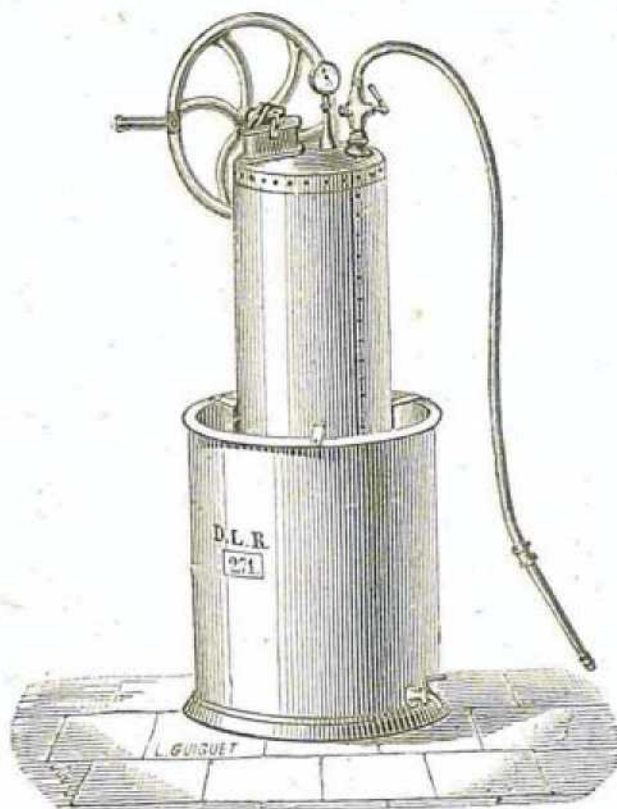
Emballage et Transport supplémentaires. — Pour douches ascendantes fixes, voir Catalogue n<sup>o</sup> 56.



# APPAREILS A PRESSION FACTICE

Modèle à seau pour douche en jet

(FIGURE 271)



Durée approximative du débit

- N° 7. — 30 secondes
- N° 8. — 50 secondes
- N° 9. — 80 secondes

Mise en pression à 3 atmosphères

- N° 7. — 5 minutes
- N° 8. — 8 minutes
- N° 9. — 10 minutes

	ROBINETTERIE Polie	ROBINETTERIE Nickelée
N° 7 <sup>bis</sup> avec jet (25 litres) (fig. 271)...	195 fr.	210 fr.
N° 8 <sup>bis</sup> avec jet (45 litres).....	245 »	265 »
N° 9 <sup>bis</sup> avec jet (80 litres).....	305 »	320 »
—		
N° 7 <sup>ter</sup> avec pluie et jet (25 litres)...	240 »	275 »
N° 8 <sup>ter</sup> avec pluie et jet (45 litres)...	310 »	345 »
N° 9 <sup>ter</sup> avec pluie et jet (80 litres)...	365 »	400 »

**PRIX A PARIS**  
Emballage, transport et pose  
supplémentaires.

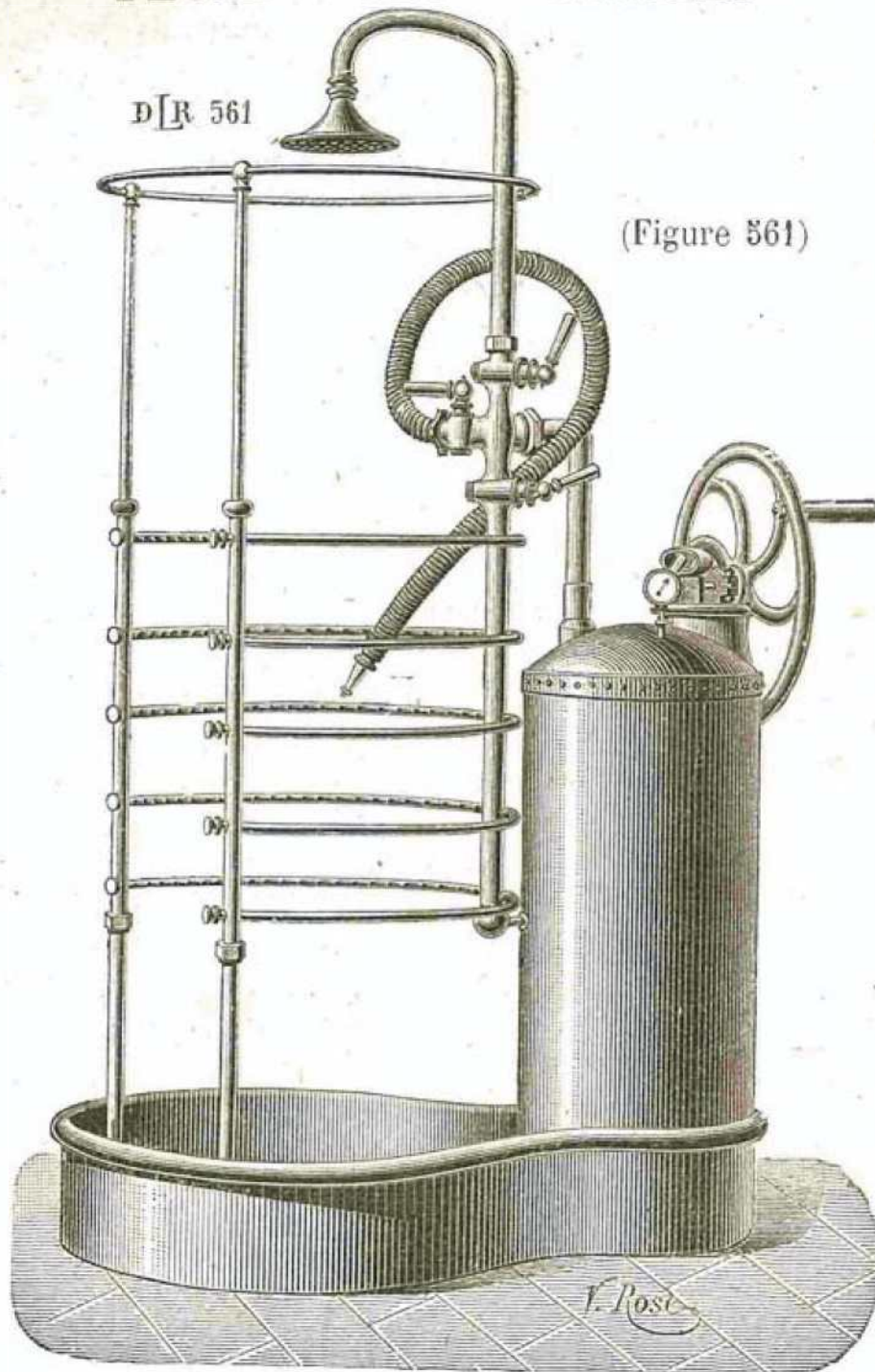
Le douché doit se placer dans un bassin anglais

(Voir les prix folio 74)

# APPAREILS A PRESSION FACTICE

Modèle complet  
PLUIE -- JET -- CERCLES

La grille en bois à claire voie . . . . . 15 francs.  
Le rideau en toile imperméable. . . . . 35 francs.



Hauteur : 2 m. 45.  
Emballage et Transport supplémentaires.

NOMBRE DE CERCLES	CAPACITÉ DU RÉCIPIENT	ROBINETTERIE POLIE	ROBINETTERIE NICKELÉE
3 cercles	45 litres	495 francs	575 francs
5 —	80 —	605 —	715 —
7 —	120 —	990 —	1155 —

CATALOGUE N° 66

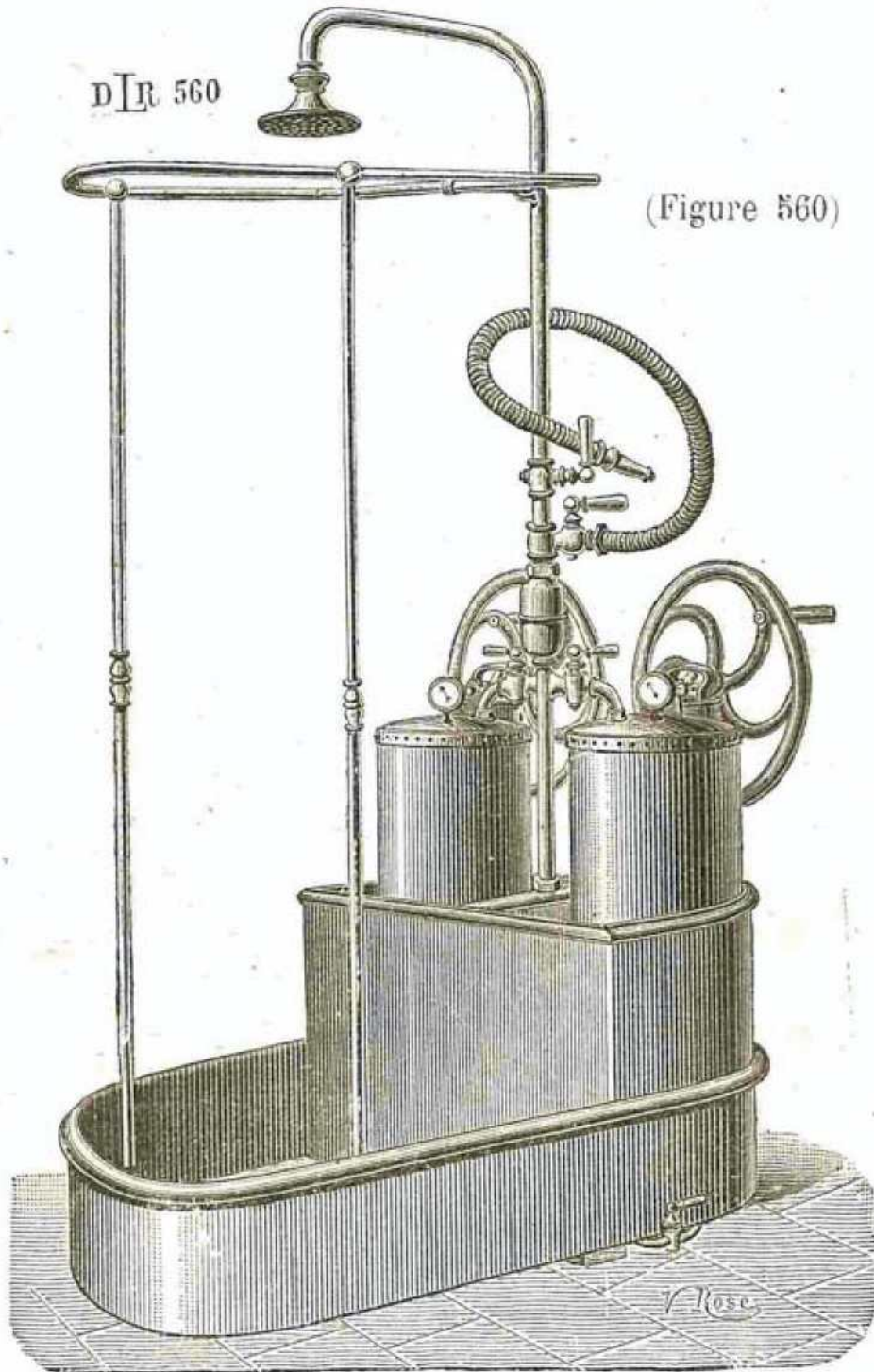


# APPAREILS A PRESSION FACTICE

à deux récipients de 45 litres chacun

POUR DOUCHES ÉCOSSAISES ALTERNATIVEMENT CHAUDES & FROIDES

La grille en bois à claire voie . . . . . **18 francs.**  
 Le rideau en toile imperméable. . . . . **40 francs.**



DIR 560

(Figure 560)

Hauteur : 2 m. 45.

Emballage et Transport supplémentaires.

## MODÈLE UNIQUE

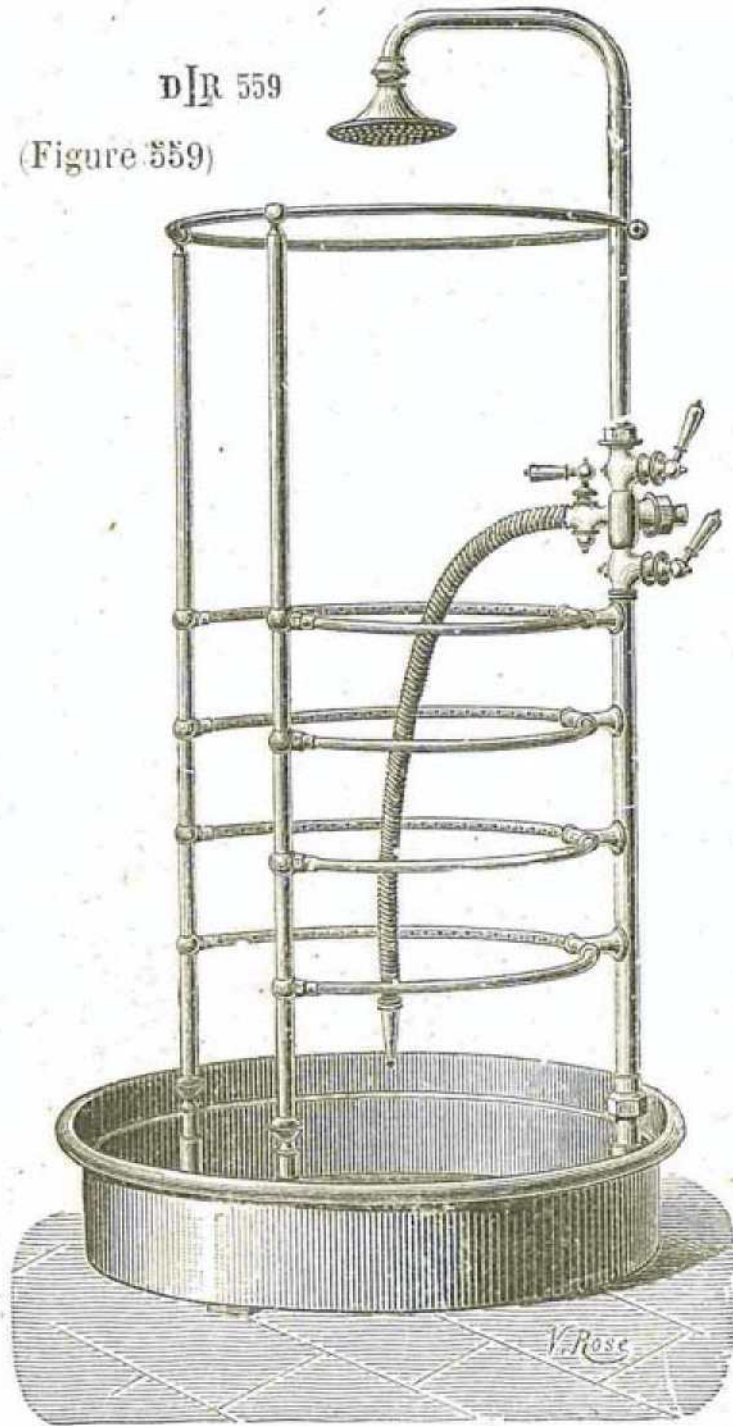
Avec garnitures polies . . . . . **550 francs.**  
 — — nickelées. . . . . **660**

# BAIN EN CERCLES

Monté dans un bassin avec douches en pluie et en jet, alimenté par une prise d'eau en pression

D/R 559

(Figure 559)



La grille en bois à claire voie . . . . . **15** francs.

Le rideau en toile imperméable . . . . . **35** francs.

Pour les autres modèles de Bains de Cercles, voir notre Catalogue n° 56.

Diamètre des cercles . . . 0 m. 85. — Diamètre du bassin . . . 1 mètre.

Hauteur totale, 2 m. 40.

Pose, Emballage et Transport supplémentaires.

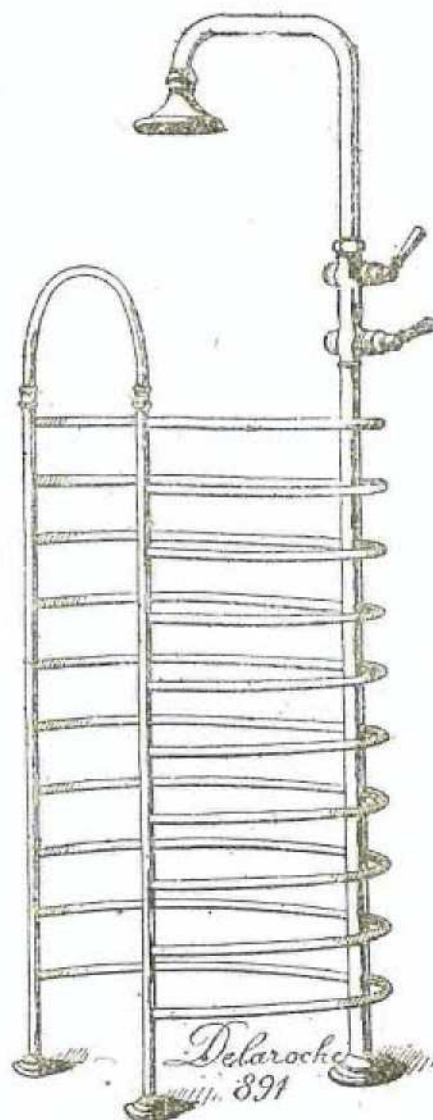
NOMBRE DE CERCLES	SANS ROBINETS D'ARRÊT cercles se démontant		AVEC ROBINET D'ARRÊT à chaque cercle	
	cuivre poli	nickelé	cuivre poli	nickelé
4 cercles	385 francs	460 francs	440 francs	550 francs
5 —	420 —	505 —	495 —	615 —
6 —	450 —	550 —	550 —	680



# BAIN DE CERCLES

Figure 891.

Diamètre 0<sup>m</sup>90. — Hauteur totale 2<sup>m</sup>45.



Sans robinet d'arrêt aux cercles.

	PRIX en cuivre jaune	
	Modèle ordinaire	Modèle fort
5 cercles .....	435 fr.	495 fr.
6 cercles .....	470 »	528 »
8 cercles .....	510 »	583 »
10 cercles .....	565 »	638 »

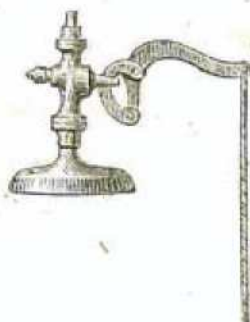
En cuivre rouge, 15 0/0 en sus.

Pour modèles d'Etablissements, voir Catalogue n° 56, p° 126.

BAIN DE PLUIE simple  
FIG. 87



BAIN DE PLUIE à robinet bascule droit  
FIG. 157



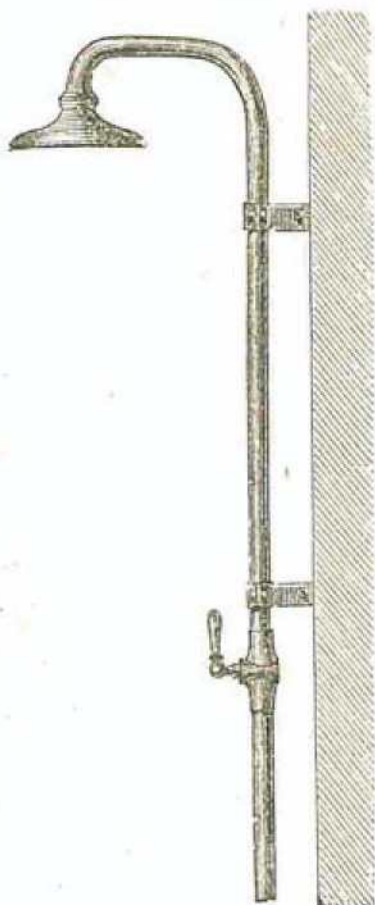
BAIN DE PLUIE à robinet bascule courbé  
FIG. 74



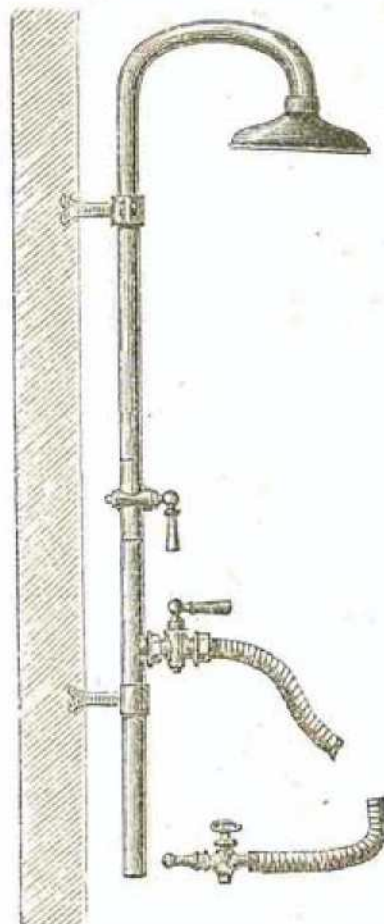
griffe



BAIN DE PLUIE à colonne  
FIG. 75



BAIN DE PLUIE à colonne avec douche en jet  
FIG. 127



*Voir au folio 86, fig. 277 le même modèle sans robinet à main.*

BARRE D'APPUI  
FIG. 219



GANTS pour FRICTIONS  
FIG. 574



BROSSES pour FRICTIONS  
FIG. 575





BAIN DE PLUIE SIMPLE (Fig. 87).

*Douche en cloche (le double).*

Diamètre du Raccord	Diamètre de la Pomme	Poli	Nickelé
0°020	0 mètres 15 centimètres	17 fr.	22 fr.
0 020	0 » 18 »	21 »	26 »
0 025	0 » 20 »	23 »	28 »
0 025	0 » 22 »	25 »	31 »
0 027	0 » 25 »	29 »	38 »
0 030	0 » 30 »	35 »	46 »

BAIN DE PLUIE A ROBINET BASCULE { Droit fig. 157.  
Coudé, fig. 74.

Diamètre du Robinet	Diamètre de la Pomme	Désignation	Poli	Nickelé
0°020	0 mètre 15	Pomme. — Robinet bascule avec cordon de tirage et griffe.	46 fr.	53 fr.
0 025	0 » 20		58 »	67 »
0 030	0 » 30		90 »	110 »

BAIN DE PLUIE A COLONNE (Fig. 75).

Diamètre du Robinet	Diamètre de la Pomme	Désignation	Poli	Nickelé
0°020	0 mètre 18	Pomme. — Tuyau col de cygne. — Robinet d'arrêt à manche ébène, 2 colliers.	70 fr.	90 fr.
0 025	0 » 22		85 »	110 »
0 030	0 » 30		115 »	145 »

BAIN DE PLUIE A COLONNE AVEC DOUCHE EN JET (Fig. 127).

*(Sans robinet à main, voir fig. 277, folio 86).*

Diamètre du Robinet	Diamètre de la Pomme	Désignation	Poli	Nickelé
0°020	0 mètre 18	Bain de pluie à colonne comme ci-dessus. — En sus : Robinet à main. — Jet. — Lame. — Gerbe. — Tuyau caoutchouc cannelé de 1°25 de longueur. Robinet d'arrêt à raccords.	130 fr.	165 fr.
0 025	0 » 22		155 »	190 »
0 030	0 » 30		170 »	220 »

BARRES D'APPUI { Polies. Longueur 0.60..... 25 fr.  
(Fig. 219). { Nickelées..... 35 fr.

*Plus longues, prix à traiter.*

Gants pour frictions... 3 fr. 50 | Brosses pour frictions... 3 fr.

Pose, emballage & transport supplémentaires



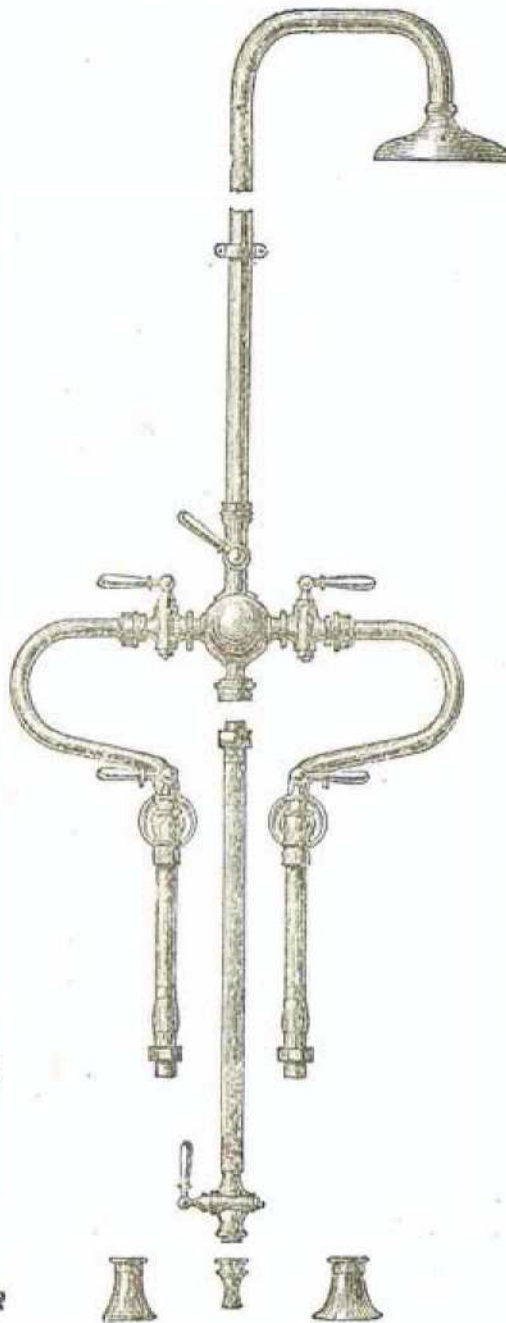
DOUCHE ÉCOSSAISE en pluie  
avec robinet à fourche

FIG. 562

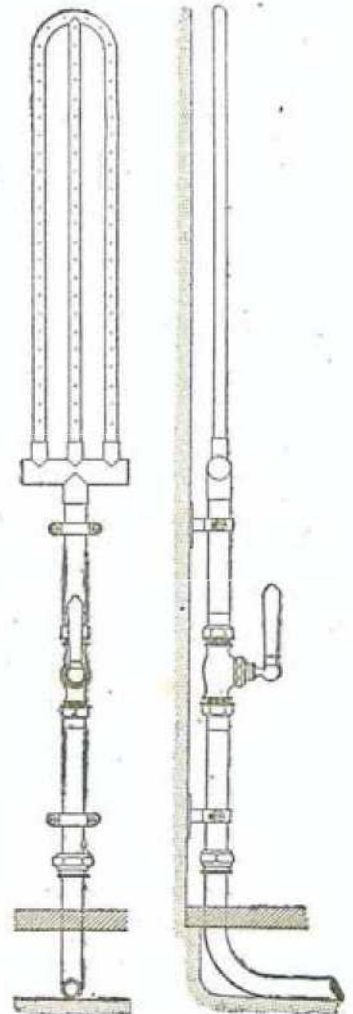


DOUCHE ÉCOSSAISE  
à mélangeur

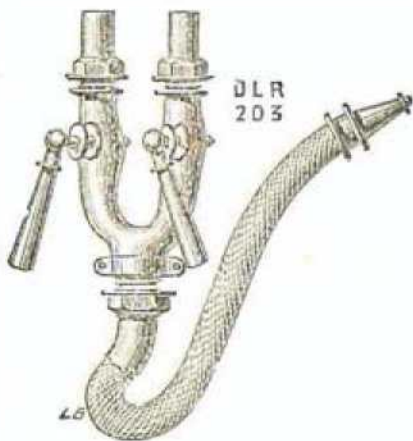
FIG. 76



DOUCHE SPINALE  
FIG. 785

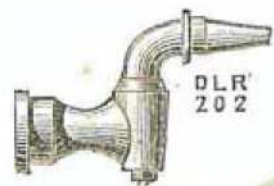


ROBINET DE DOUCHE  
à fourche  
FIG. 203



DOUCHES  
diverses  
EN CLOCHE  
en couronne  
SUR DEMANDE

GENOUILLÈRE  
avec jet  
FIG. 202





## DOUCHE ÉCOSSAISE EN PLUIE

AVEC ROBINET A FOURCHE

FIG. 562

	POLI	NICKELÉ
N° 1, de 25 millimètres.....	175 fr.	230 fr.
N° 2, de 30 » .....	220 fr.	290 fr.

## DOUCHE ÉCOSSAISE A MÉLANGEUR COMPLÈTE

AVEC PLUIE ET JET

FIG. 76

	POLI	NICKELÉ
Modèle unique, de 27 millimètres.....	300 fr.	350 fr.

## DOUCHE SPINALE

FIG. 785

	POLI	NICKELÉ
Modèle unique, de 25 millimètres.....	115 fr.	140 fr.

## DOUCHE ÉCOSSAISE EN JET

AVEC ROBINET A FOURCHE

FIG. 203

	POLI	NICKELÉ
N° 1, de 25 millimètres.....	115 fr.	150 fr.
N° 2, de 30 » .....	145 fr.	185 fr.

## DOUCHE LOCALE AVEC JET A GENOUILLÈRE

POUR SE DOUCHER SOI-MÊME

FIG. 202

	POLI	NICKELÉ
N° 1, de 25 millimètres.....	30 fr.	35 fr.
N° 2, de 30 » .....	40 fr.	45 fr.

POSE, EMBALLAGE & TRANSPORT SUPPLÉMENTAIRES

## ÉCUSSON A DOUCHES

FIGURE 352



Ces modèles sont destinés

Cet écusson comprend :

- L'écusson saillant à coquille avec soupape mécanique pour la baignoire.
- 2 robinets à système.
- 1 bain de pluie et robinet d'arrêt.
- 3 raccords d'attente pour l'eau froide, chaude et la douche.

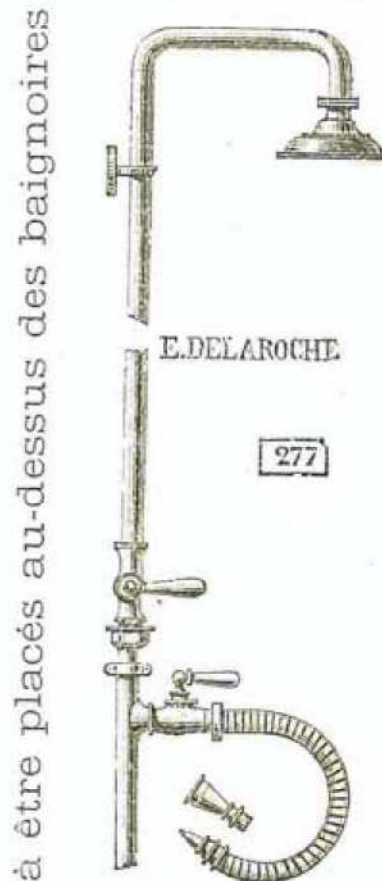
EN POLI	NICKELÉ
290 fr.	405 fr.

Sans la soupape, en moins 55 fr.  
Avec le jet comme à la figure 277,  
en sus 45 fr.

## BAINS DE PLUIE A COLONNE

avec douche en jet

FIGURE 277



à être placés au-dessus des baignoires

avec le robinet à main, voir précédemment  
Figure 127 (f° 82)

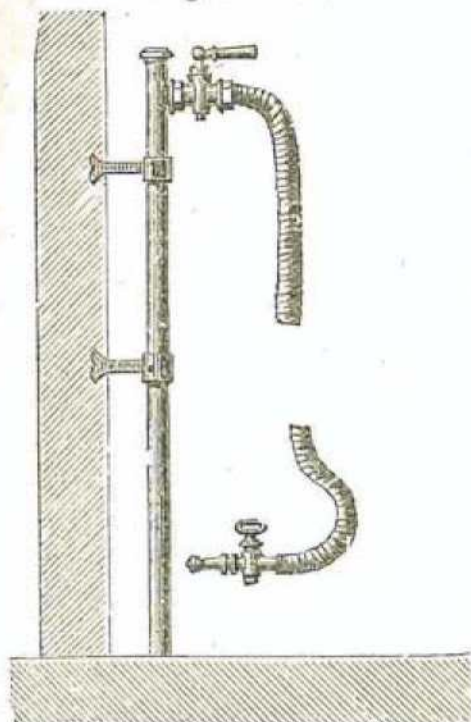
Ce bain de pluie comprend :

- La pomme.
- Le tuyau col de cygne avec robinet d'arrêts à raccords.
- Robinet d'arrêt pour la douche en jet.
- Raccord à main.
- Tuyau caoutchouc de 0<sup>m</sup>75 longueur jet, lame et gerbe.

Diamètre du robinet	Diamètre de la pomme	En poli	Nickelé
0 <sup>m</sup> 020	0 <sup>m</sup> 18	115 f.	150 f.
0 <sup>m</sup> 025	0 <sup>m</sup> 22	140 f.	180 f.



Figure 128



## DOUCHES A PERCUSSION

(FIG. 128)

Montée sur colonne, avec robinet à main, jet, lame, gerbe, tuyau caoutchouc cannelé de 1<sup>m</sup>25, robinet d'arrêt à raccord de serrage, colonne montante et colliers.

DIAMÈTRE	EN POLI	NICKELE
0,020	105 fr.	125 fr.
0,025	115 »	145 »
0,030	150 »	185 »

(FIG. 357)

Montée sur rosace patère, avec jet, lame, gerbe et tuyau caoutchouc de 0.75 cent. de longueur.

DIAMÈTRE	EN POLI	NICKELE
0,020	70 fr.	90 fr.
0,0250	80 »	110 »
0,030	105 »	140 »

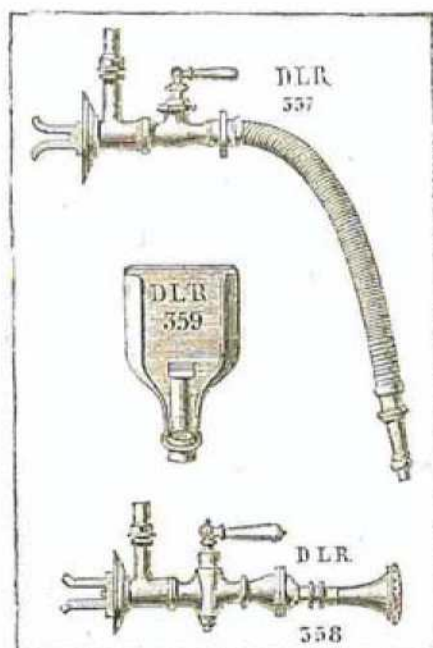
## DOUCHES A ROTULE

(FIG. 358)

Pour se doucher soi-même, montée sur rosace patère, avec jet, lame et gerbe.

Voir aussi figure 466 (n° 91)

DIAMÈTRE	EN POLI	NICKELE
0,020	110 fr.	120 fr.
0,025	145 »	170 »
0,030	155 »	200 »



## SPATULES BRISE-JET

(FIG. 359)

NUMÉROS	EN POLI	NICKELE
1	12 fr.	17 fr.
2	17 »	25 »
3	23 »	35 »

## SUPPORTS DE DOUCHES EN JET

### FORME LYRE

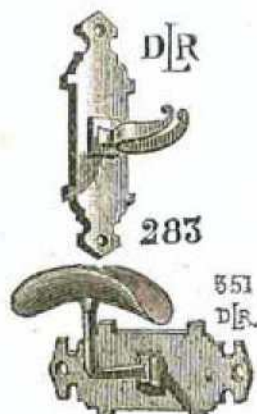
(FIG. 283)

Prix en poli . . . . . 7 fr.  
 Prix en nickelé . . . . . 9 »

### FORME SELLETTE

(FIG. 351)

Prix en poli . . . . . 9 fr.  
 Prix en nickelé . . . . . 12 »

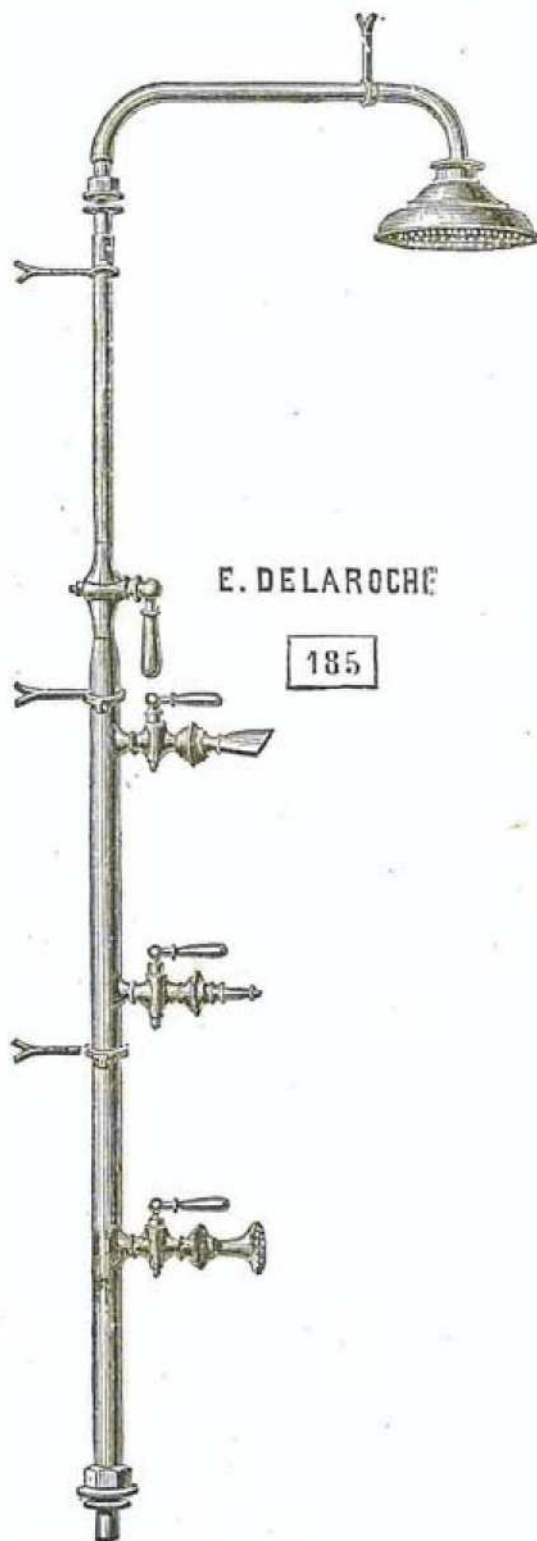


## DOUCHES GÉNÉRALES

BAINS DE PLUIE A COLONNE (M)  
avec douches horizontales en Jet, en Gerbe et en Lame  
**A ROTULES**

FIGURE 185

Cet appareil permet de se donner soi-même les douches locales en une partie quelconque du corps. Il suffit de diriger convenablement la douche au moyen de la rotule et de s'en rapprocher plus ou moins.



E. DELAROCHE

185

MODÈLE UNIQUE

Prix en poli : 345 francs.

» en nickelé : 430 »

*On peut supprimer une ou deux des douches horizontales ou la pluie.*

POSE, EMBALLAGE ET TRANSPORT SUPPLÉMENTAIRES

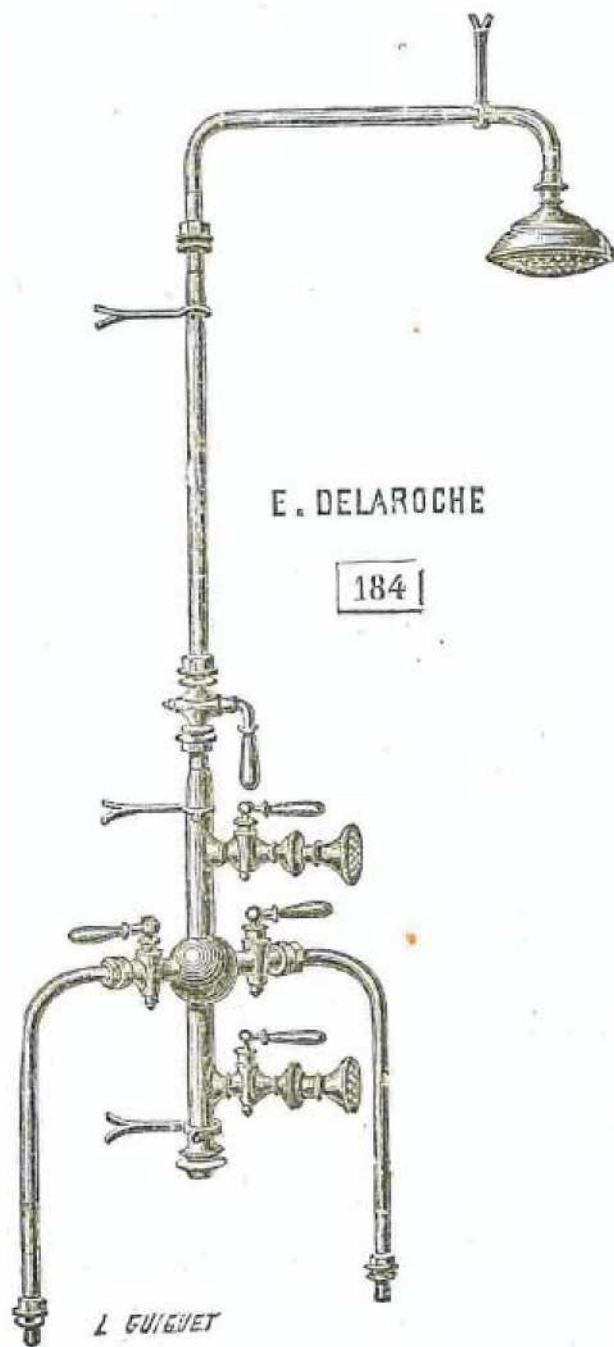


## DOUCHES GÉNÉRALES

Même modèle que le précédent avec annexe d'un récipient mitigeur pour douches écossaises (N)

FIGURE 184

Cet appareil peut donner, froide ou mitigée, la douche en pluie — la douche horizontale en jet, gerbe et lame, ou le jet avec tuyau de caoutchouc. — Il est spécialement fait pour se doucher soi-même.



MODÈLE UNIQUE

Prix complet en poli : 490 francs.

» en nickelé : 575 »

*On peut supprimer une des douches horizontales ou la pluie.*

POSE, EMBALLAGE ET TRANSPORT SUPPLÉMENTAIRES

# LANCE, JET, GERBE

POUR DOUCHES OU ARROSAGE

FIGURE 567



DIAMÈTRE	SANS ROBINET		AVEC ROBINET	
	EN CUIVRE jaune	EN CUIVRE rouge	EN CUIVRE jaune	EN CUIVRE rouge
13 m/m	6 fr.	7 fr.	9 fr.	10 fr.
16 »	7 »	8 »	10 »	12 »
20 »	9 »	10 »	13 »	14 »
27 »	12 »	13 »	15 »	16 »
35 »	16 »	17 »	22 »	23 »
40 »	23 »	24 »	29 »	31 »



# TUYAUX CAOUTCHOUC



DIAMÈTRES	20 m/m	25 m/m	30 m/m	35 m/m	40 m/m
Figure 568 A SPIRALE FORTE PRESSION	9 fr.	11 fr.	13 fr.	15 fr.	17 fr.
Figure 569 SANS SPIRALE FAIBLE PRESSION	4.50	5.50	6.50	8 »	9 »

# COLLIERS JACKSON'S

à chaîne articulée et écrou pour serrer les tuyaux caoutchouc sur les raccords porte-caoutchouc

FIGURE 570

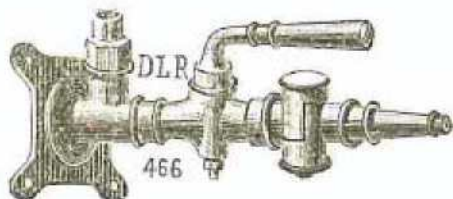


N° 1 .....	3.50
N° 2 .....	4 »



**DOUCHES (Nouveaux modèles)**

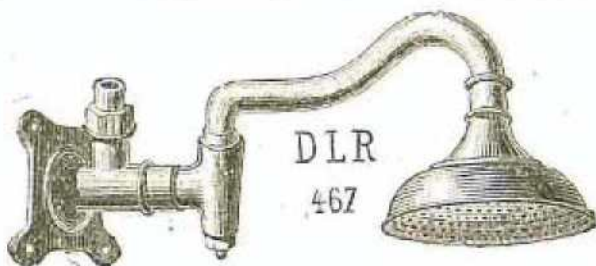
La tubulure peut à volonté se présenter en haut comme aux figures 466 et 467 ou en bas comme à la figure 468.



**Figure 466**  
**DOUCHES EN JET, LAME OU GERBE**  
*Pour se doucher soi-même*  
**avec genouillère**  
 Raccord à tubulure sur applique bronze

MODÈLE UNIQUE

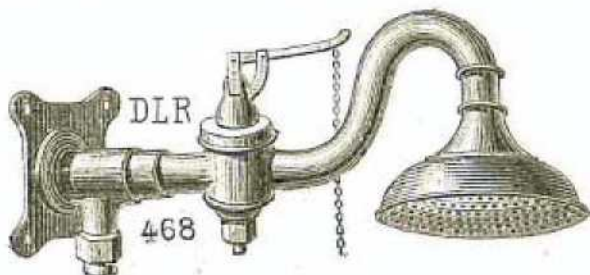
DIMENSIONS		PRIX à PARIS	
Longueur.....	0.350	En poli.....	90 fr.
Diamètre du raccord d'attente.....	0.025	En nickelé..	115 »



**Figure 467**  
**DOUCHE EN PLUIE**  
**sans robinet**  
 Raccord à tubulure sur applique bronze

MODÈLE UNIQUE

DIMENSIONS		PRIX à PARIS	
Longueur.....	0.500	En poli.....	100 fr.
Diamètre de la pomme.....	0.200	En nickelé.	120 »
Diamètre du raccord.....	0.025		



**Figure 468**  
**DOUCHE EN PLUIE**  
**à robinet bascule**  
 Raccord à tubulure sur applique bronze

MODÈLE UNIQUE

DIMENSIONS		PRIX à PARIS	
Longueur.....	0.500	En poli.....	105 »
Diamètre de la pomme.....	0.200	En nickelé.	130 »
Diamètre du raccord.....	0.025		

Emballage, transport et pose supplémentaires.



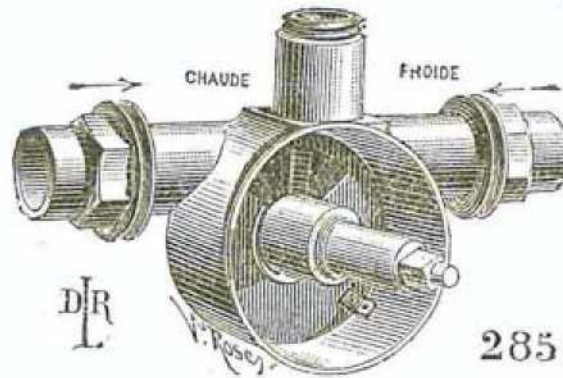
# MÉLANGEUR SUÉDOIS A CADRAN

Construit sur les données  
du docteur Axel LAMM et du professeur CURMANN, Stockholm

Breveté s. g. d. g. en France et à l'Étranger.

LE MÉLANGEUR N'EST PAS UN ROBINET

PRINCIPE  
DU  
MÉLANGEUR



PRINCIPE  
DU  
MÉLANGEUR

## NOTICE

Ce mélangeur sert à régler avec vitesse et précision la température des deux eaux, froide et chaude, il a été inventé et longtemps employé en Suède, d'où son nom. Il a été construit sur les données du professeur suédois GURMANN et du docteur suédois Axel LAMM, qui l'a importé en France en 1886, et l'a exposé au Congrès international d'Hydrologie et de Climatologie de Biarritz, et en a démontré le système à la section d'Hydrologie scientifique, où l'appareil a reçu un accueil très favorable et même une mention honorable du Jury du Congrès.

## DESCRIPTION

Le mélangeur suédois se compose en principe, comme l'indique la première figure n° 285, d'une boîte cylindrique en bronze, à laquelle aboutissent deux tubulures pour l'arrivée de l'eau froide et de l'eau chaude, et d'une tubulure de sortie de l'eau mélangée. Dans la boîte fermée agit une plaque tournante ou disque mobile possédant deux ouvertures ou fenêtres triangulaires masquant ou démasquant plus ou moins l'arrivée des deux eaux et permettant le réglage précis. Ce disque se tourne par une clef à béquille mobile qui permet l'introduction d'un couvercle fermant à pas de vis et portant un cadran gradué sur lequel une aiguille tournée par la même clef marque les divers débits d'eau froide, chaude ou mélangée. Sur la branche mélangée est monté un thermomètre à mercure indiquant la température de l'eau.

## SERVICE

La manœuvre se fait par un mouvement de la clef à béquille qui, tournée plus ou moins dans un sens ou dans l'autre, fait varier la température de l'eau mélangée qui est mesurée et indiquée par le thermomètre.

Le mécanisme du disque tournant est disposé de telle façon qu'il prévient tout accident par l'eau trop chaude en laissant toujours, et quoi qu'il arrive, l'accès à une certaine quantité d'eau froide ; néanmoins il est toujours prudent de commencer la manœuvre par l'eau froide, et de ramener l'aiguille progressivement vers l'eau chaude, c'est-à-dire en la remontant. Il existe au-dessous de la boîte, dans les modèles suivants, un petit robinet purgeur, permettant à la main l'essai de la température et la vidange complète en cas de gelée. Il faut l'ouvrir avant toute manœuvre pour essayer et après pour purger la boîte.

## POSE

Placer bien d'aplomb et amener l'eau froide à droite et l'eau chaude à gauche (figure 285, 407, 463, 464, 491). — Il est nécessaire de mettre des robinets d'arrêt lorsqu'il y a pression, le mélangeur n'étant pas fait pour garder la pression.



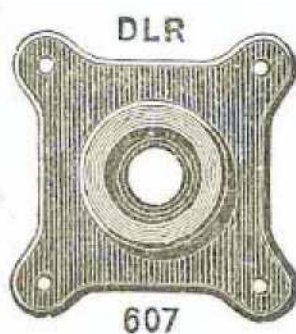
ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM



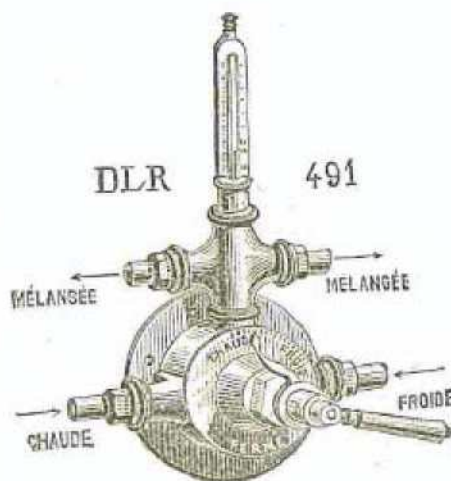
MODÈLE ORDINAIRE  
SANS ROBINETS

Fig. 491

APPLIQUE  
du  
MÉLANGEUR SUÉDOIS  
(Fig. 607)



Eau froide, chaude ou tiède



Eau froide, chaude ou tiède

APPLIQUE  
du  
MÉLANGEUR SUÉDOIS  
(Fig. 607)



Ce MÉLANGEUR se fait à trois dimensions

NUMÉROS	DIAMÈTRE du cadran	DIAMÈTRE des tubulures	PRIX (Fig. 491)	
			Ordinaire	Nickelé
0	0.060	15 millim.	100 fr.	120 fr.
1	0.100	25 »	135 »	185 »
2	0.150	40 »	200 »	250 »

Prix à Paris

APPLIQUES DU MÉLANGEUR SUÉDOIS (Fig 607)

Se fait à deux dimensions

POUR MÉLANGEUR SUÉDOIS	PRIX	
	POLI	NICKELÉ
N° 1 .....	90 fr.	115 fr.
N° 2 .....	135 »	175 »

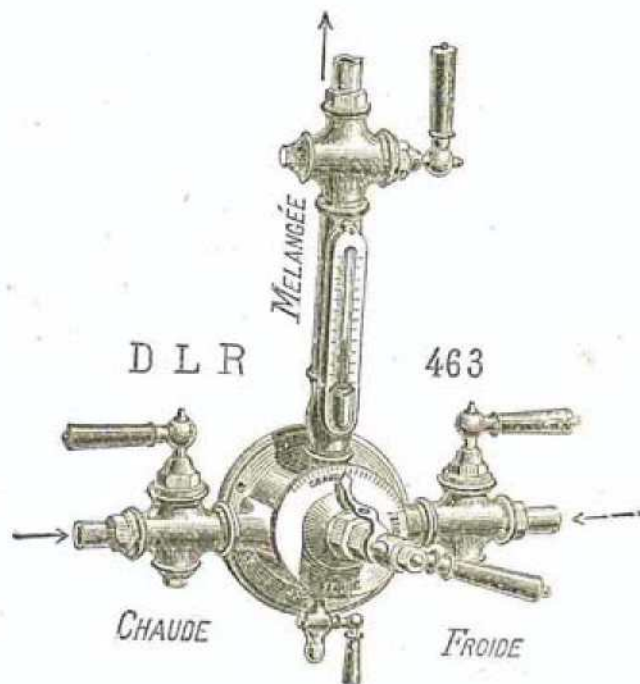
Prix à Paris. — Emballage, Transport et Pose supplémentaires.

# MODÈLE POLI

## AVEC SES TROIS ROBINETS

Figure 463

Eau froide, chaude ou tiède



Eau froide, chaude ou tiède

*Ce MÉLANGEUR se fait à 2 dimensions :*

**No 1.** — Pour Maisons particulières ;

**No 2.** — Pour Etablissements.

NUMÉROS	DIAMÈTRE du CADRAN	DIAMÈTRE des ROBINETS	PRIX	
			POLI	NICKELÉ
1	0.100	25 mill.	315 fr.	385 fr.
2	0.150	40 »	450 »	550 »
1	Avec douche		375 »	460 »
2	en pluie		520 »	615 »

Prix à Paris

Emballage, transport et pose supplémentaires.

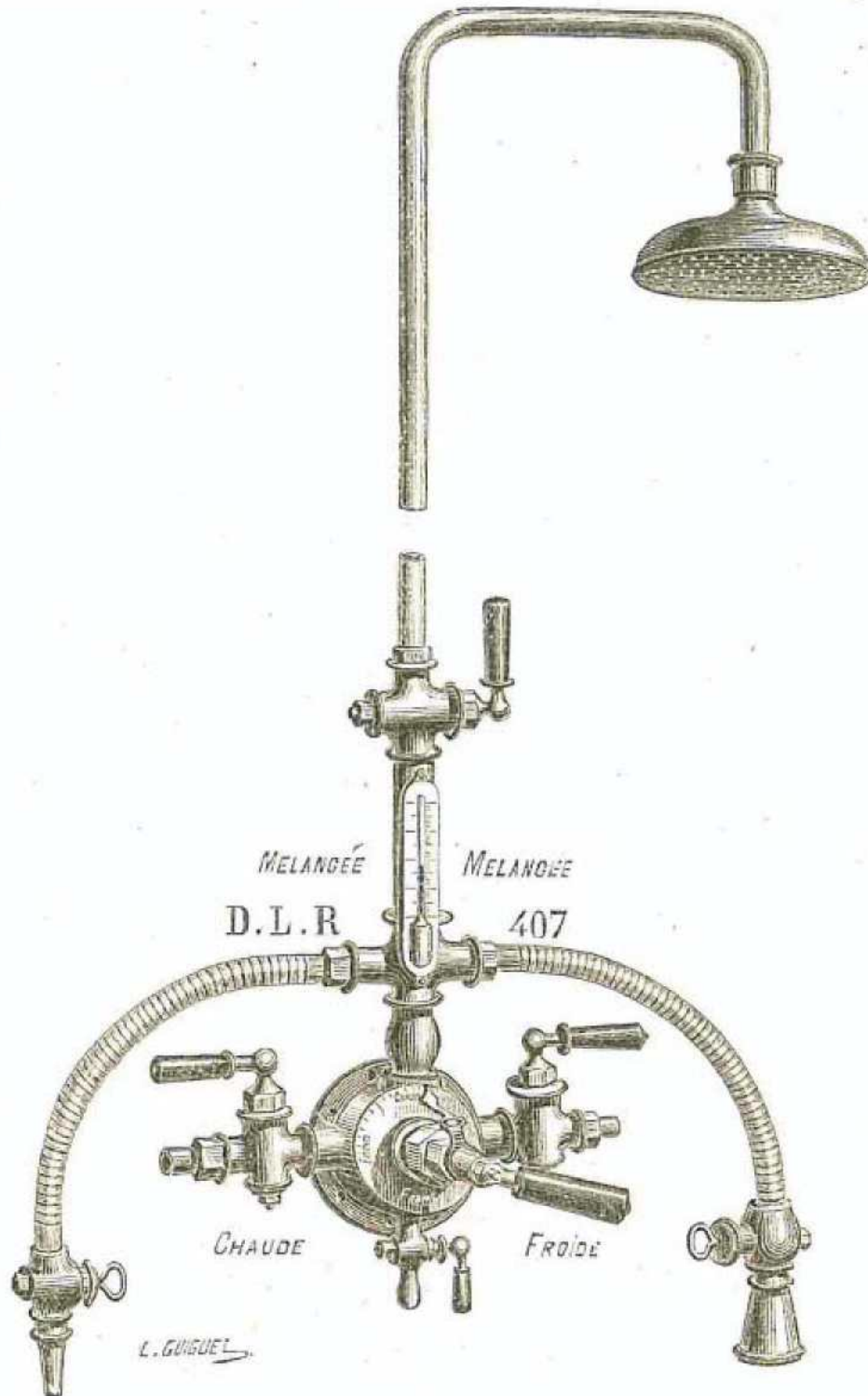


# DOUCHES ÉCOSSAISES

avec application du MÉLANGEUR SUÉDOIS (fig. 407).

DOUCHES EN PLUIE — EN JET — EN GERBE

Sans le jet et la gerbe (voir le prix au folio précédent).



On peut donner à volonté les douches  
ou complètement froides, ou chaudes, ou tièdes.

NUMÉROS	DIAMÈTRE DU CADRAN	DIAMÈTRE DES ROBINETS	PRIX		FIG. 407
			POLI	NICKELÉ	
1	0.100	25 millim.	430 fr.		520 fr.
2	0.050	40 »	575 »		690 »

Emballage, transport et pose supplémentaires.

CATALOGUE N° 66

PRIX A PARIS



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

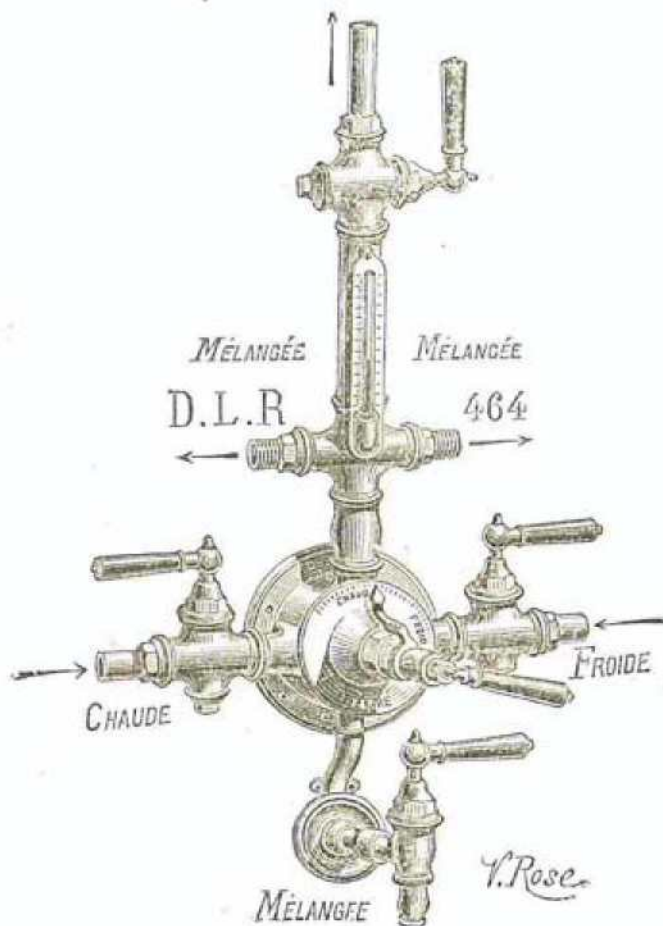
# DOUCHE ÉCOSSAISE

comme ci-contre

AVEC ROBINET DE BAIGNOIRE REMPLAÇANT LE PETIT PURGEUR  
pour mettre au-dessus d'une Baignoire

FIGURE 464

*Les prix comprennent, comme au précédent,  
les douches en pluie, en jet et en gerbe.*



*On peut donner à volonté les douches  
ou complètement froides, ou chaudes, ou tièdes.*

*Se fait à une seule grandeur*

NUMÉRO	DIAMÈTRE du CADRAN	DIAMÈTRE des ROBINETS	PRIX	
			POLI	NICKELÉ
1	0.100	25 millim.	480 fr.	570 fr.

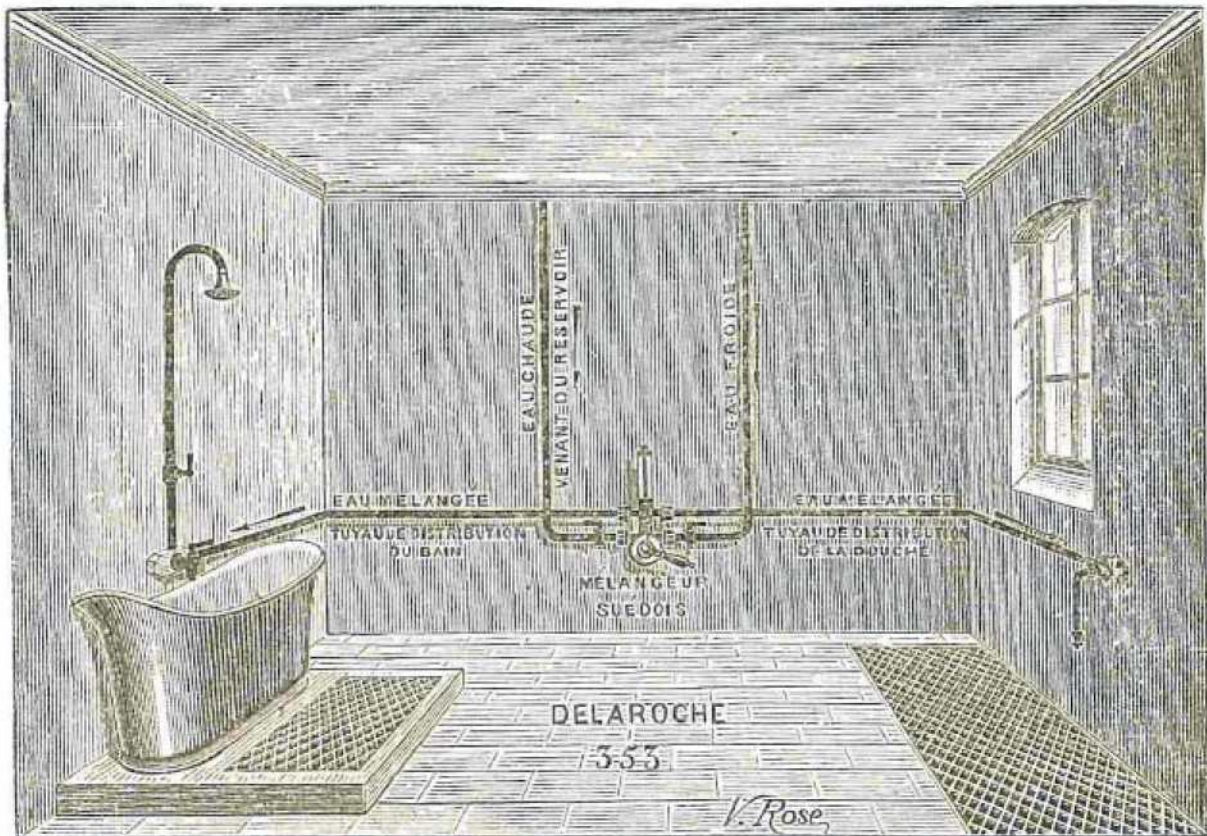
Prix à Paris

Emballage, transport et pose supplémentaires.



# INSTALLATION D'UN MÉLANGEUR SUÉDOIS dans un cabinet de bains

FIGURE 353



Cette disposition est absolument modifiable.

Le Mélangeur peut être placé au-dessus de la Baignoire, au pied, ou ailleurs.

Cette figure n'a pour but que de donner un aperçu de l'emploi.

## ENTRETIEN

Il suffit, suivant le plus ou moins d'usage et de pureté des eaux, de faire le nettoyage, soit une fois par trimestre dans les très grands établissements où il marche constamment, soit une fois à peine par an dans les maisons privées. On doit alors le démonter avec soin le visiter et le débarrasser des dépôts calcaires, graisser légèrement la surface arrière du disque qui est rodée, remonter avec soin pour que chaque pièce reprenne sa place.



## CHAUFFE-LINGE

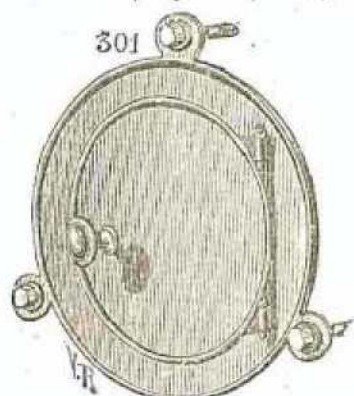
*chauffé par une circulation d'eau chaude.*

(Fig. 300)



PORTE DU CHAUFFE-LINGE

(Fig. 301)



(Fig. 397).



## MODÈLES COURANTS

pour supporter une pression n'excédant pas 10 m.

Diamètre extérieur	Profondeur extérieure	LE chauffe-linge seul FIG. 300	LA PORTE FIG. 301	
			polie	nickelée
0 <sup>m</sup> 30	0 <sup>m</sup> 30	150 fr.	80 fr.	105 fr.
0 35	0.30	175 »	90 »	130 »
0.40	0 30	195 »	100 »	150 »
0.50	0.30	230 »	115 »	175 »

Ces chauffe-linge sont établis pour être placés sur une circulation d'eau chaude.

Ils sont à double enveloppe et en cuivre rouge.

Le n° 300 est horizontal pour être logé dans un mur, un placard ou un meuble.

La porte n° 301 est en cuivre jaune, polie ou nickelée.

Le n° 397 est vertical pour être posé sur le sol ou un socle ; on y met le linge comme dans un seau, en levant le couvercle.

Ils se construisent généralement à la convenance des emplacements.

On doit, en nous les demandant, nous indiquer la position des tubulures et la pression d'eau qu'ils auront à supporter.

## LE CHAUFFE-LINGE FIG. 397

MODÈLE COURANT	} Diamètre 0 <sup>m</sup> 35 Hauteur 0 <sup>m</sup> 60	} 175 fr.



## COLLIERS POUR SERRER LES TUYAUX

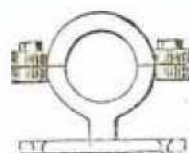
Figure 197



Figure 90



Figure 89



Pour serrer des tuyaux de		DÉSIGNATION	PRIX
Figure 89	0 020 millimètres	Collier fort, fondu, poli, à platine	5 50
	0 025 —	— —	6 »
	0 027 —	— —	7 »
	0 030 —	— —	7 50
Figure 90	0 020 millimètres	Collier fort, fondu, poli, à tige cuivre	4 50
	0 025 —	— —	5 »
	0 027 —	— —	5 50
	0 030 —	— —	6 »
Figure 197	0 020 millimètres	Collier fort, fondu, poli, à rosace	7 »
	0 025 —	— —	7 50
	0 027 —	— —	8 »
	0 030 —	— —	8 50

## TUYAUX DE FUMÉE ET D'ÉVAPORATION

en tôle noire, tôle galvanisée, en cuivre

## PRIX AU MÈTRE

DIAMÈTRE	0 06	0.07	0.08	0.09	0.10	0.11	0.12
PRIX Tôle noire	2 20	2 40	2 65	2 95	3 30	3 65	3 95
Tôle galvanisée	2 75	3 30	3 50	3 95	4 40	4 85	5 30
Cuivre	8 80	9 90	11 »	12 10	13 20	14 30	16 50

## COUDES

## PRIX A LA PIÈCE

DIAMÈTRE	0.06	0.07	0.08	0.09	0.10	0.11	0.12
PRIX Tôle noire	1 10	1 20	1 30	1 50	1 65	1 80	2 »
Tôle galvanisée	1 35	1 60	1 75	2 »	2 20	2 40	2 65
Cuivre	8 80	9 90	11 »	12 10	13 20	14 30	16 50

Prix à Paris, emballage, transport et pose en sus.

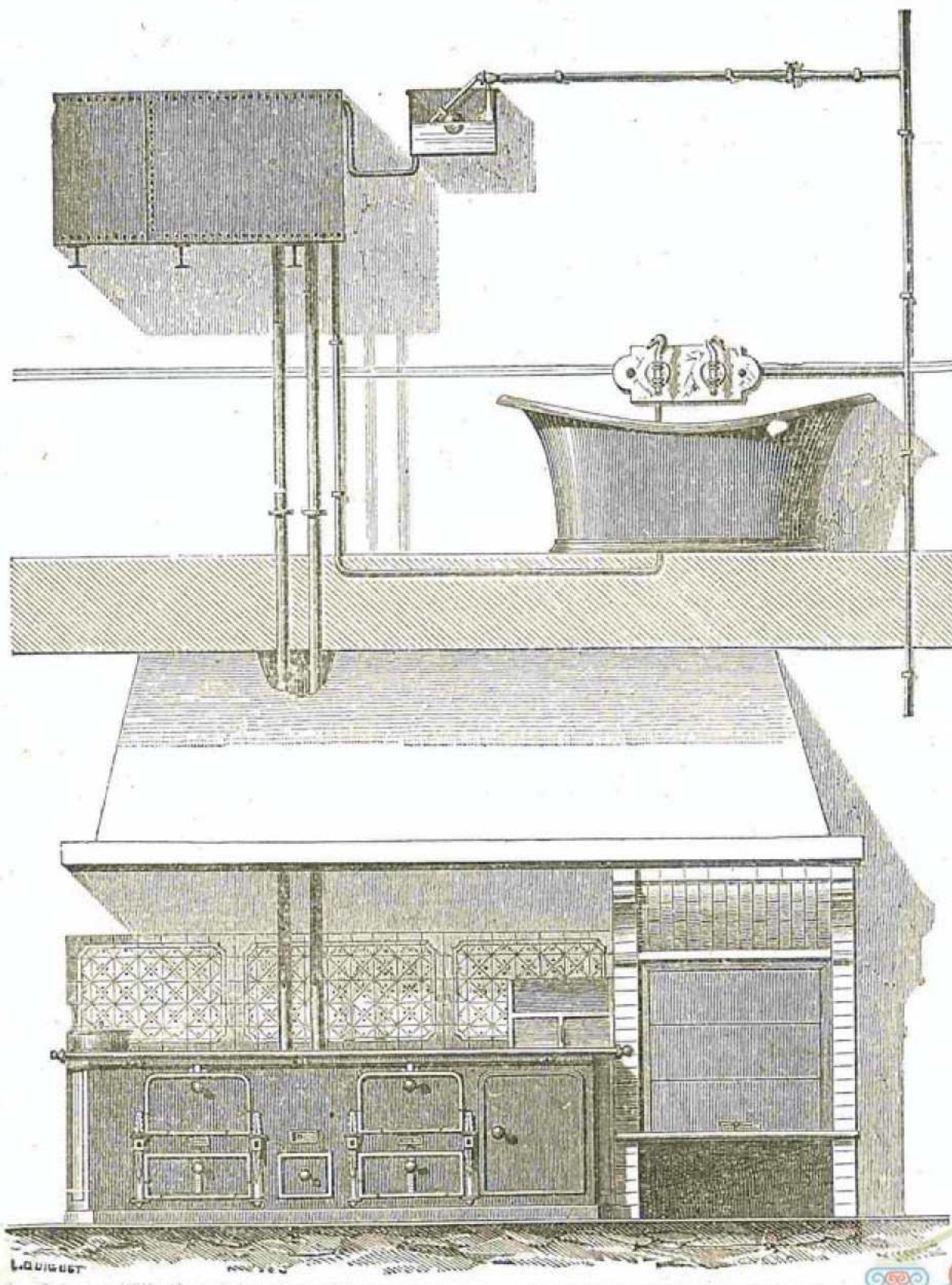
# CHAUFFAGE DE BAINS

par Fourneaux de Cuisine

SYSTEME A BOUILLEUR

*Appliqué aux fourneaux des maisons particulières*

FIGURE 9



CATALOGUE N° 66



# SYSTÈME A BOUILLEUR

appliqué aux Fourneaux de Cuisine

**DES MAISONS PARTICULIÈRES, HOTELS DE VOYAGEURS**

Dans les **Fourneaux de cuisine** que nous fabriquons, et en général dans tous les fourneaux de cuisine, nous pouvons adapter un bouilleur communiquant par circulation avec un réservoir d'eau chaude indépendant, d'une contenance suffisante pour le service d'une Salle de bains.

Le réservoir peut se placer sur la hotte du fourneau, soit à côté, soit dans une pièce contiguë, soit à un étage supérieur comme à la figure ci-contre.

Le prix de cette installation varie suivant la capacité du réservoir et sa position par rapport au fourneau.

## COMME APERÇU :

Le système comprenant :

- 1° Le bouilleur en cuivre,
- 2° Le réservoir en tôle.

*Les tuyaux à part.*

AVEC RÉSERVOIR de	100 LITRES	200 LITRES	300 LITRES	400 LITRES	500 LITRES
<b>PRIX approximatifs</b>	<b>290</b>	<b>345</b>	<b>400</b>	<b>460</b>	<b>520</b>

La canalisation pour la circulation; l'alimentation et la distribution de l'eau, ne sont pas comprises dans ces prix.

NOUS NE POUVONS DONNER UN PRIX EXACT QU'EN CONNAISSANT L'EMPLACEMENT

POUR LES PRIX DES FOURNEAUX DE CUISINE

Voir le Catalogue Fourneaux.

ENVOI FRANCO SUR DEMANDE

CATALOGUE N° 66



ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM

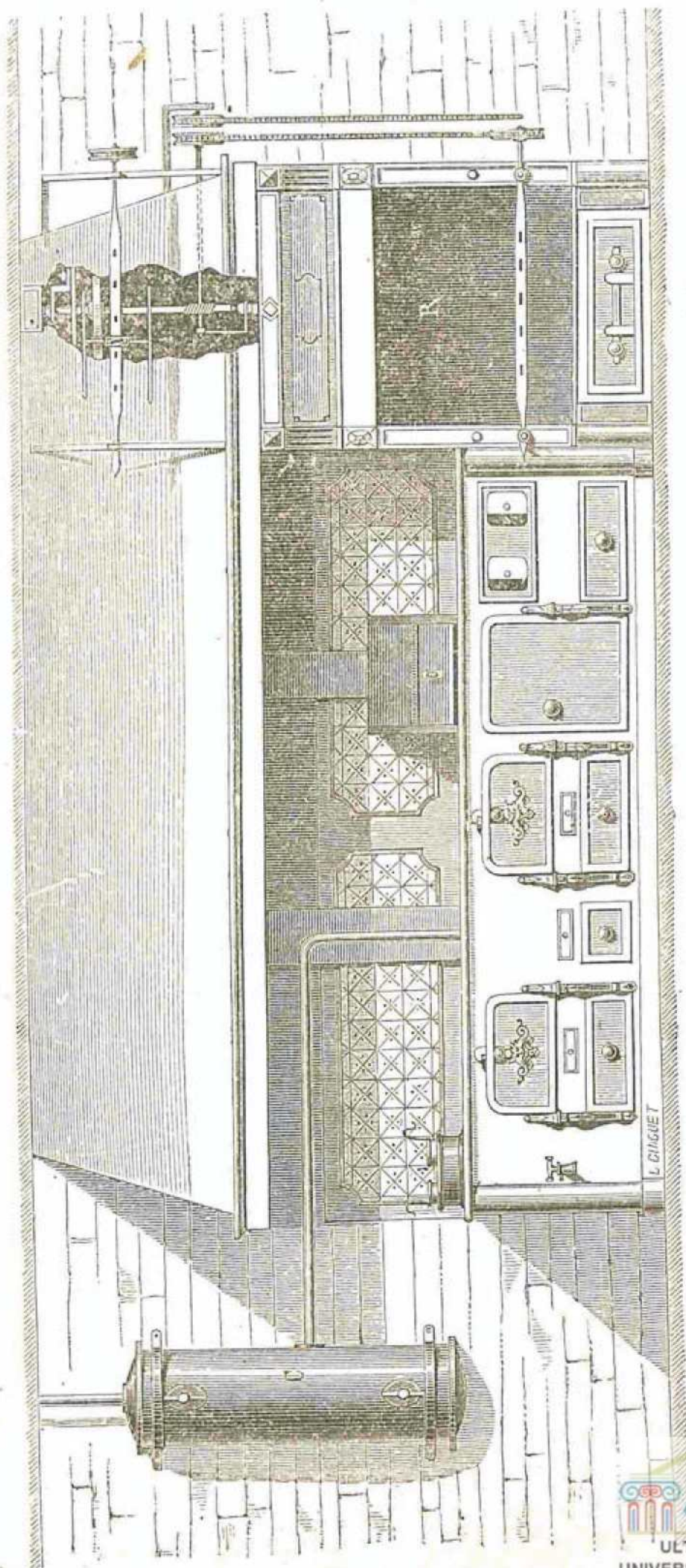


# CHAUFFAGE DE BAINS

par Fourneaux de Cuisine

FIGURE 8

## APPLICATION DU SYSTÈME AMÉRICAIN



L. CHAQUET



# SYSTÈME AMÉRICAIN

appliqué aux fourneaux de cuisine

L'usage de l'eau chaude à robinet libre est le complément indispensable d'une installation confortable pour le service du *bain*, de la *douche*, du cabinet de toilette, de la laverie, etc., etc., dans l'habitation formant hôtel ou même dans l'appartement, ainsi que cela existe d'une façon générale en Angleterre et dans l'Amérique du Nord.

Pour éviter un feu spécial, il est préférable d'utiliser le *fourneau de cuisine*, qui est souvent allumé du matin au soir.

On y installe un *bouilleur* attenant au foyer, qui se met en communication par deux tubes avec un récipient placé dans la cuisine même pour éviter le refroidissement. C'est ce système que nous présentons ici et d'autre part en notre vignette n° 288 et que nous nommons *Système américain*, parce qu'il a été appliqué la première fois en Amérique. L'eau chaude contenue dans le récipient se distribue comme l'eau froide dans l'habitation ou dans l'appartement même aux points désignés, soit au bain, au chauffe-linge, à la douche, à la toilette.

## PRIX DU SYSTÈME COMPRENANT :

- 1° Le bouilleur en cuivre,
- 2° Le récipient en tôle.

*Les tuyaux à part.*

AVEC RÉCIPIENT DE	100 litres	150 litres	200 litres	250 litres	300 litres
<b>PRIX approximatifs</b>	400 »	460 »	520 »	575 »	635 »

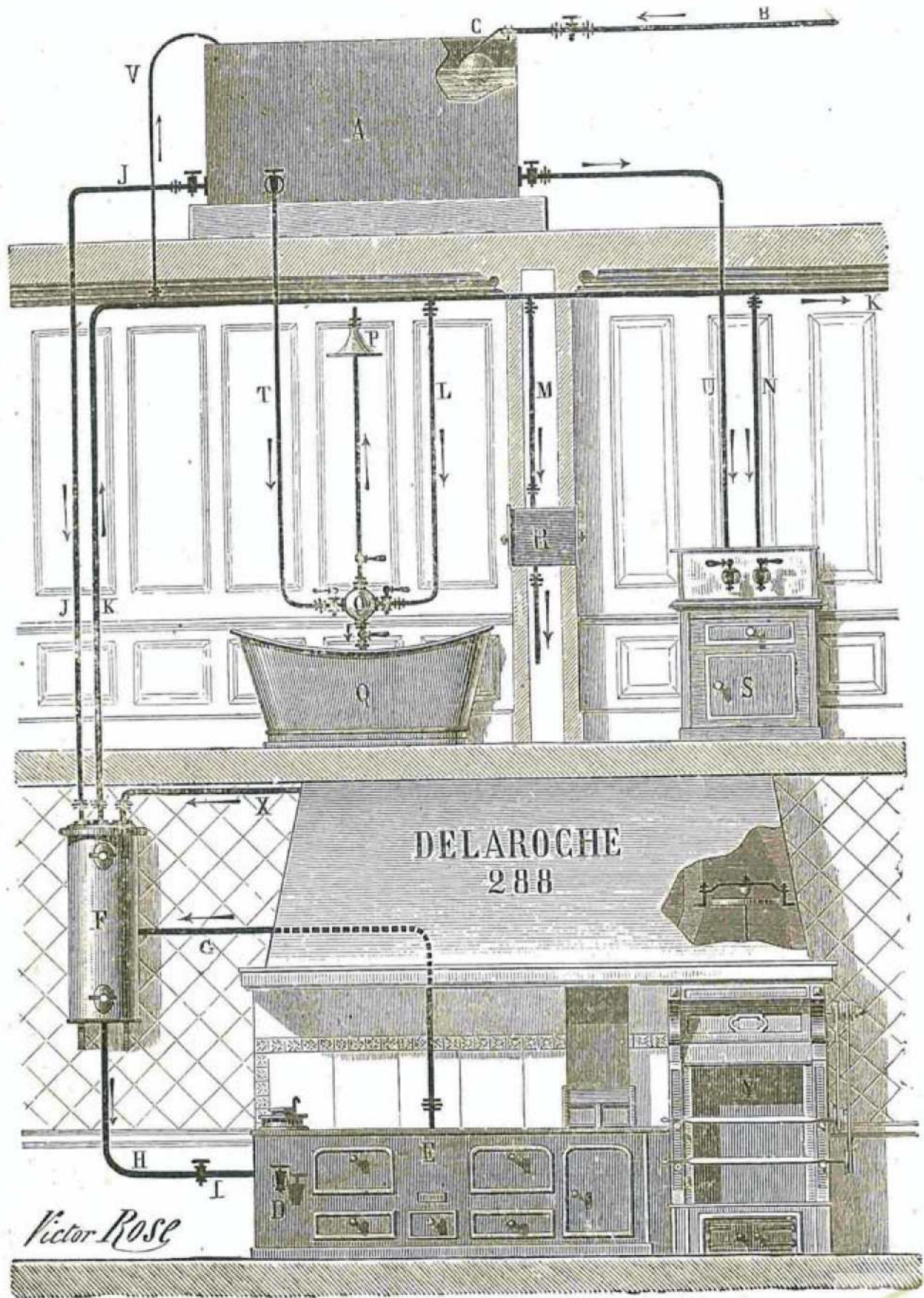
Au-dessus, prix à traiter.

La canalisation pour la circulation, l'alimentation et la distribution de l'eau ne sont pas comptées dans ce prix, ainsi que l'agencement du foyer du fourneau pour recevoir le bouilleur.

Pour pouvoir donner un prix exact, il nous est utile de connaître les emplacements, soit en les visitant, soit par un plan.



FIGURE 288



CATALOGUE N° 66



## LÉGENDE

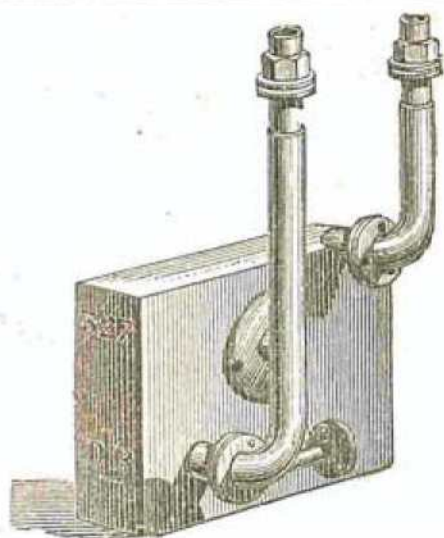
de la Vignette n° 288

- A — *Réservoir d'eau froide.*
- B — *Tuyau d'arrivée d'eau froide.*
- C — *Robinet flotteur.*
- D — *Fourneau de cuisine.*
- E — *Place du bouilleur.*
- F — *Récipient d'eau chaude.*
- G — *Ascension d'eau chaude.*
- H — *Retour d'eau chaude.*
- I — *Robinet d'eau chaude.*
- J — *Alimentation du récipient.*
- K — *Distribution générale d'eau chaude.*
- L — *Eau chaude à la douche et baignoire.*
- M — *Eau chaude au chauffe-linge.*
- N — *Eau chaude à la toilette.*
- O — *Douche (mélangeur).*
- P — *Douche en pluie.*
- Q — *Baignoire.*
- R — *Chauffe-linge.*
- S — *Toilette.*
- T — *Eau froide à la douche et baignoire.*
- U — *Eau froide à la toilette.*
- V — *Expansion d'eau chaude.*
- X — *Retour d'eau chaude au récipient.*
- Y — *Rôtisserie avec tourne-broche à fumée.*

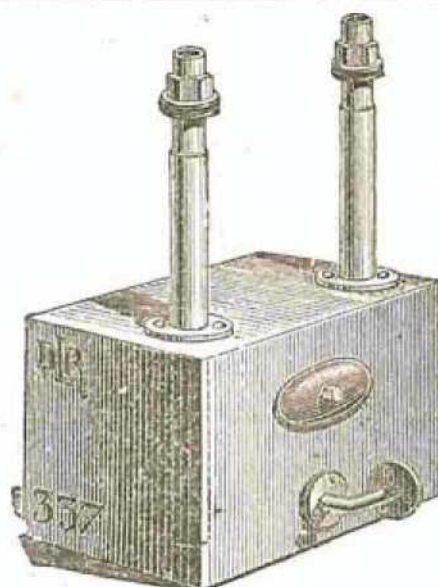
Envoi franco de nos tarifs Cuisine et tous renseignements  
sur demande.

La canalisation d'eau froide se fait généralement en plomb; celle d'eau chaude se fait généralement en cuivre, la dilatation trop facile du plomb causant de graves inconvénients.

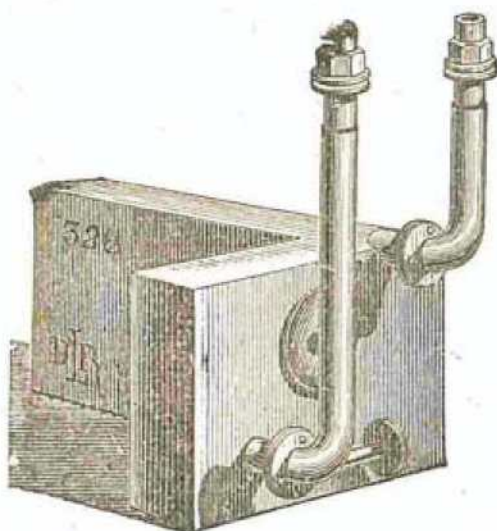
Les dimensions désirées doivent nous être indiquées.



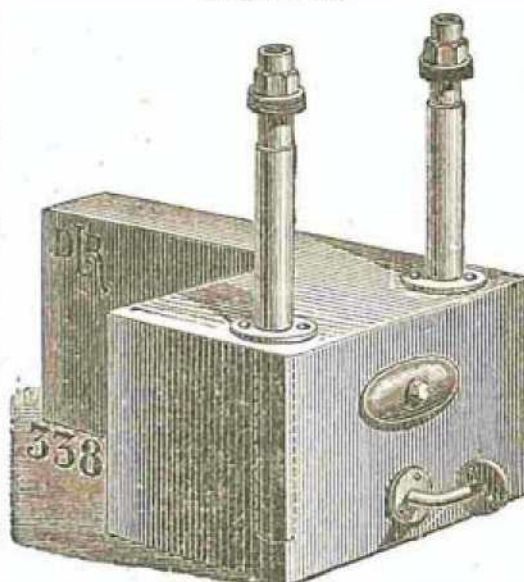
Bouilleur de fond, tubulures derrière  
(Figure 327)



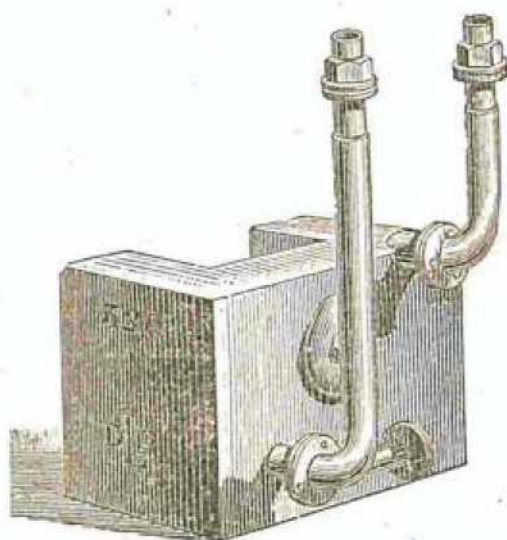
Bouilleur de fond, tubulures dessus  
(Figure 337)



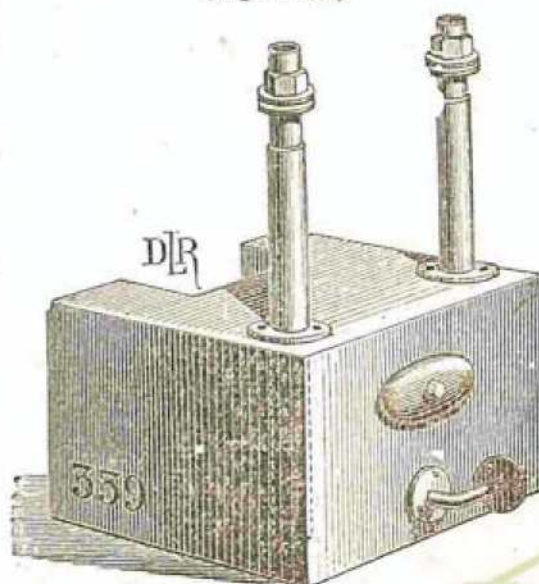
Bouilleur d'équerre, tubulures derrière  
(Figure 328)



Bouilleur d'équerre, tubulures dessus  
(Figure 333)



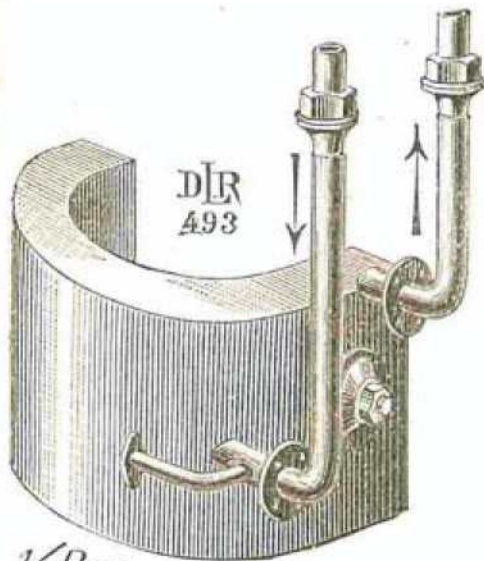
Bouilleur double équerre  
tubulures derrière (Figure 329)



Bouilleur double équerre  
tubulures dessus (Figure 338)

BOUILLEURS : Nous présentons ici 7 types différents, mais nous fabriquons sur toutes formes et dimensions désignées.





V. Rose

**BOUILLEUR FORME FER A CHEVAL**

FIGURE 493

Avoir soin, à la commande, de nous indiquer la pression qu'ils auront à supporter, c'est-à-dire la hauteur depuis le bouilleur jusqu'au réservoir.

Ces bouilleurs sont en cuivre rouge, brasés à la soudure forte et essayés sous pression avec les naissances ou tubulures de départ, retour et vidange.

Tampon de trou d'homme.

Au prix moyen de..... le kilog. **6.50**

Ils se font sur toutes mesures.

Prix à demander.



Réceptient clos pour système américain (Fig. 330)

**RÉCIPIENTS CLOS**

FIGURE 330

POUR SYSTÈME AMÉRICAIN

Essayés à une pression de 25 mètres, avec leurs 2 tampons de trou d'homme

Prix à la pièce

Contenance	Diamètre	Hauteur	PRIX	
			En tôle noire	En cuivre
100 litres	0 <sup>m</sup> 35	1 <sup>m</sup> 20	<b>145</b> francs	<b>405</b> francs.
150 »	0.40	1.20	<b>175</b> »	<b>460</b> »
200 »	0.45	1.20	<b>200</b> »	<b>635</b> »
250 »	0.50	1.20	<b>230</b> »	<b>720</b> »
300 »	0.55	1.20	<b>260</b> »	<b>805</b> »

En dehors de ces modèles courants, on peut faire sur dimensions variables.

(Prix à traiter)



droit

331

coudé



352

**RACCORDS DE PRISE**

Fig. 331 et 332

POUR RÉSERVOIRS OU RÉCIPIENTS avec brides, droits ou coudés, en bronze

A la pièce..... **17** fr.

POUR TUYAUTERIE ET RACCORDS

Voir notre Catalogue 56, folios 194, 195, 196.



## RÉSERVOIRS

Figure 279



## RÉSERVOIRS RECTANGULAIRES

*pour eau froide ou chaude, en tôle forte de 3 m/m.*

## PRIX A LA PIÈCE

CONTENANCE	DIMENSIONS			PRIX	
	Longueur	Largeur	Hauteur	En tôle noire	En tôle galvanisée
100 litres	0 <sup>m</sup> 60	0 <sup>m</sup> 35	0 <sup>m</sup> 50	60 francs	81 francs
200 »	0.80	0.50	0.50	82 »	110 »
300 »	0.95	0.50	0.65	97 »	126 »
400 »	1.00	0.50	0.80	116 »	148 »
500 »	1.00	0.50	1.00	125 »	169 »
600 »	1 00	0 60	1.00	132 »	185 »
700 »	1.00	0.70	1.00	143 »	198 »
800 »	1.00	0.80	1.00	154 »	211 »
900 »	1.00	0.90	1.00	165 »	220 »
1000 »	1.00	1.00	1.00	187 »	243 »

**Pour plus grands Réservoirs :**

(Voir Catalogue 56, folio 194, ou série de la Chaudronnerie.)



## RÉSERVOIRS

FIGURE 280



## RÉSERVOIRS RONDS

*pour eau froide ou chaude, en tôle forte de 3 m/m.*

## PRIX A LA PIÈCE

CONTENANCE	DIMENSIONS		PRIX	
	Diamètre	Hauteur	En tôle noire	En tôle galvanisée
100 litres	0 <sup>m</sup> 50	0 <sup>m</sup> 50	49 francs	66 francs
200 »	0.50	1.00	68 »	82 »
300 »	0.62	1.00	82 »	108 »
400 »	0.72	1.00	99 »	126 »
500 »	0.80	1.00	104 »	143 »
600 »	0.88	1.00	110 »	151 »
700 »	0.92	1.00	121 »	160 »
800 »	0.95	1.20	132 »	176 »
900 »	0.98	1.20	143 »	187 »
1000 »	1.04	1.20	154 »	198 »

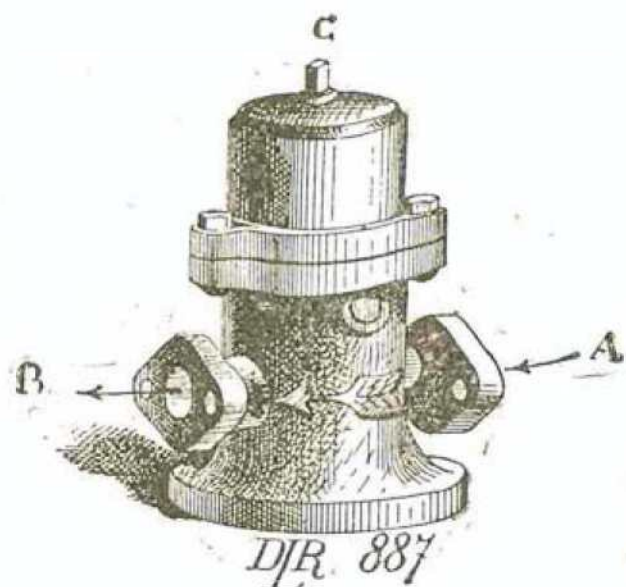
POUR PLUS GRANDS RÉSERVOIRS :

*(Voir Catalogue 56, folio 194 ou Série de la Chaudronnerie).*

# Réducteur de pression d'eau

## Systeme Samain

(FIGURE 887)



### DIMENSIONS ET PRIX

DIAMÈTRE des ORIFICES	10 <sup>m/m</sup>	15 <sup>m/m</sup>	20 <sup>m/m</sup>	30 <sup>m/m</sup>	40 <sup>m/m</sup>	60 <sup>m/m</sup>	80 <sup>m/m</sup>	100 <sup>m/m</sup>
PRIX A PARIS	75	90	105	160	300	405	510	600
PRIX DES CLÉS	1 »	1.50	2 »	3 »	5.50	7 »	9 »	11 »

Les appareils sont livrés réglés à la pression indiquée. Pour augmenter ou diminuer cette pression, il suffit de tourner le carré **C** avec la clef comme les aiguilles d'une pendule.



## RÉDUCTEUR DE PRESSION

---

Ce réducteur a pour but, comme son nom l'indique, de réduire la pression d'eau des villes, souvent considérable, à une pression déterminée, soit de 50<sup>m</sup> à 20<sup>m</sup>, 10<sup>m</sup>, etc... etc...

### Son avantage est :

- 1° De protéger les canalisations et les obstructions.
  - 2° D'atténuer les coups de bélier et tous les bruits d'écoulement.
  - 3° De limiter la pression sur les appareils de bain et d'hydrothérapie.
- 

Ce réducteur s'installe sur le tuyau d'amenée, de façon à ce que le courant d'eau le traverse dans le sens de la flèche.

---

Il est bon de mettre 2 manomètres ; un à l'avant, l'autre après l'appareil pour contrôler les pressions et les régler.

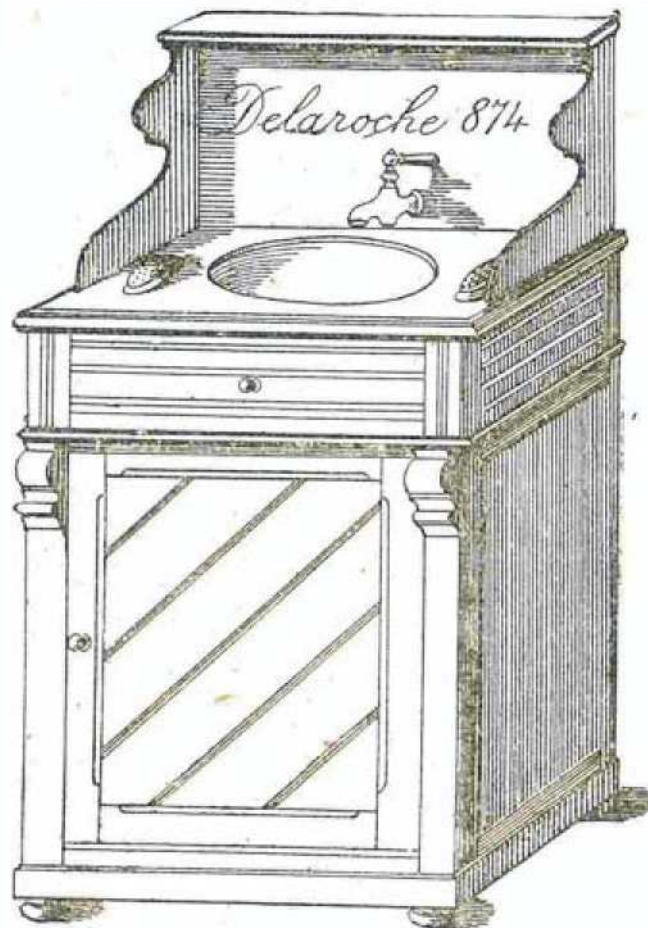
Ces manomètres valent, l'un . . . . . 15 fr.

---

Lorsqu'on peut installer un réservoir servant à limiter la pression, c'est toujours plus sûr et plus régulier. Mais il est des cas où le placement d'un réservoir est difficile et où ce réducteur a son emploi.

**LAVABO - TOILETTE**  
 Modèle unique  
 A UNE CUVETTE A CONSOLES

Figure 874



**LAVABO EN FONTE ÉMAILLÉE A BASCULE**

Figure 881





**LAVABO - TOILETTE**

Modèle simple à une cuvette à consoles

Se fait à 3 grandeurs

FIGURE 874

N <sup>os</sup>	DIMENSIONS	DÉSIGNATION	PRIX	
			MARBRE BLANC	MARBRE ROUGE
1	70 × 58 1 porte	Pitchpin, bambou.	125 fr.	155 fr.
		Noyer, chêne ciré..	135 »	170 »
2	85 × 65 2 portes	Pitchpin, bambou..	150 »	195 »
		Noyer, chêne ciré..	160 »	215 »
3	100 × 65 2 portes	Pitchpin, bambou .	175 »	220 »
		Noyer, chêne ciré..	185 »	230 »

EN DEHORS DE CES MESURES, PRIX A TRAITER

Plus-value de **30 francs** pour récepteur en faïence**LAVABO EN FONTE ÉMAILLÉE A BASCULE**

Se fait à 2 grandeurs

FIGURE 881

N <sup>os</sup>	DIAMETRE de la CUVETTE	LONGUEUR du DESSUS	HAUTEUR du DOSSIER	PRIX	
				LAVABO SEUL	DOSSIER
1	30	50	30	55 fr.	10 fr.
2	36	55	30	70 »	12 »

*Pour autres dimensions, voir catalogue 56.*

POUR ROBINETIERIE, SYPHONS, ETC., VOIR AUX ARTICLES

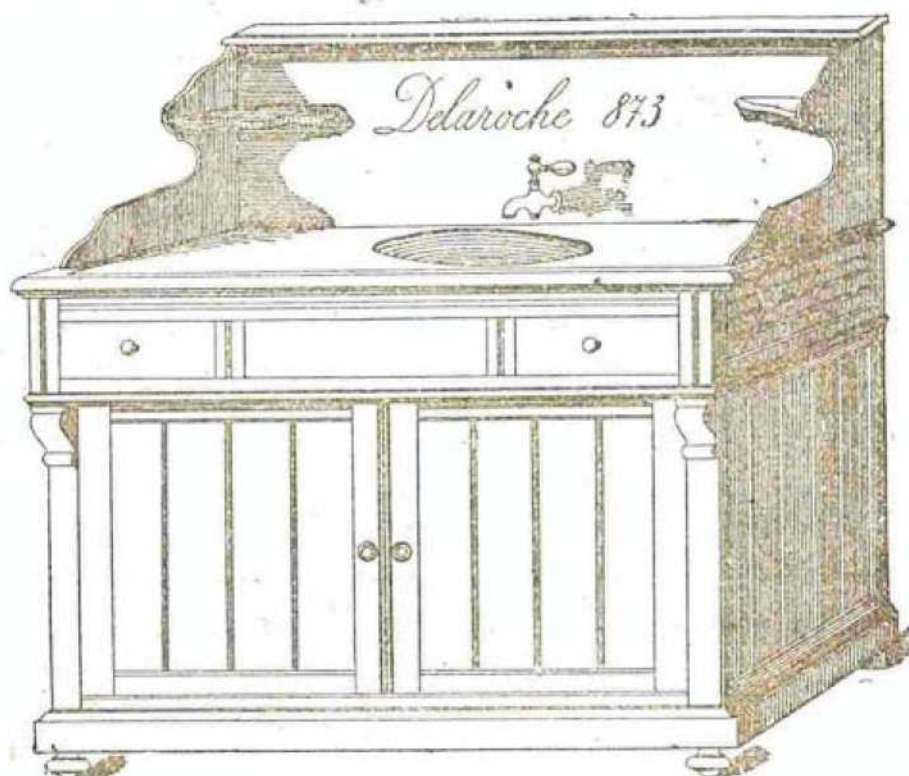
CATALOGUE N<sup>o</sup> 66

## LAVABO - TOILETTE

Modèle à une cuvette à consoles

SE FAIT A 4 GRANDEURS, ORDINAIRE ET RICHE

Fig 873



MODÈLE ORDINAIRE

Nos	DIMENSIONS	DÉSIGNATION	PRIX	
			MARBRE BLANC	MARBRE ROUGE
1	85 × 65 1 porte	Pitchpin, bambou..	175 fr.	230 fr.
		Noyer, chêne ciré	185 »	240 »
2	100 × 65 2 portes	Pitchpin, bambou..	200 »	255 »
		Noyer, chêne ciré.	220 »	285 »
3	115 × 65 2 portes	Pitchpin, bambou..	235 »	290 »
		Noyer, chêne ciré.	255 »	310 »
4	130 × 65 2 portes	Pitchpin, bambou..	260 »	325 »
		Noyer, chêne ciré.	280 »	350 »



## LAVABO-TOILETTE

Modèle à une cuvette à consoles

(FIG. 873)

SE FAIT A QUATRE GRANDEURS (MODÈLE RICHE)

Nos	DIMENSIONS	DÉSIGNATION	PRIX		
			MARBRE BLANC	MARBRE ROUGE OU BLEU	GRIOTTE OU JAUNE
1	85×65 Une porte	Pitchpin, bambou..	245	305	350
		Noyer, chêne noir..	265	325	375
		Palissandre.....	295	355	415
2	100×65 Deux portes	Pitchpin, bambou..	290	350	385
		Noyer, chêne noir..	300	360	405
		Palissandre.....	330	390	435
3	115×65 Deux portes	Pitchpin, bambou..	315	375	330
		Noyer, chêne noir..	335	400	440
		Palissandre.....	355	430	480
4	130×65 Deux portes	Pitchpin, bambou..	345	415	475
		Noyer, chêne noir..	365	435	505
		Palissandre.....	395	475	535

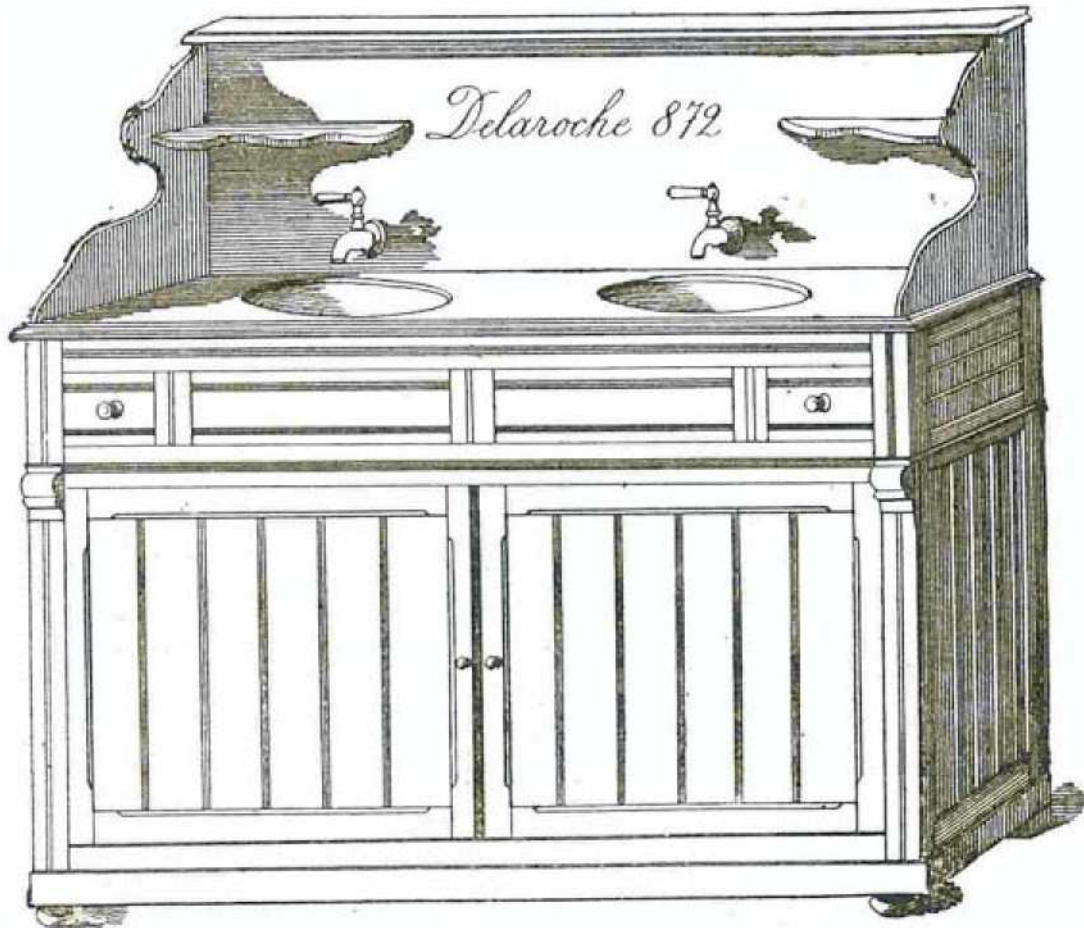
*En dehors de ces dimensions, prix à traiter.*

# LAVABO-TOILETTE

Modèle à deux cuvettes à consoles

(FIGURE 872)

SE FAIT A CINQ GRANDEURS



## GLACES ENCADRÉES

POUR SURMONTER LES LAVABOS

DÉSIGNATION	GRANDEURS ET PRIX						
	66×45	75×50	90×60	105×65	120×65	138×76	150×70
Bambou.....	30	37	49	65	75	95	110
Pitchpin .....	36	45	57	70	85	100	120
Noyer .....	40	50	60	75	90	105	125
Acajou .....	50	60	75	85	100	120	140



**LAVABO-TOILETTE**

Modèle à deux cuvettes à consoles

(Fig. 872)

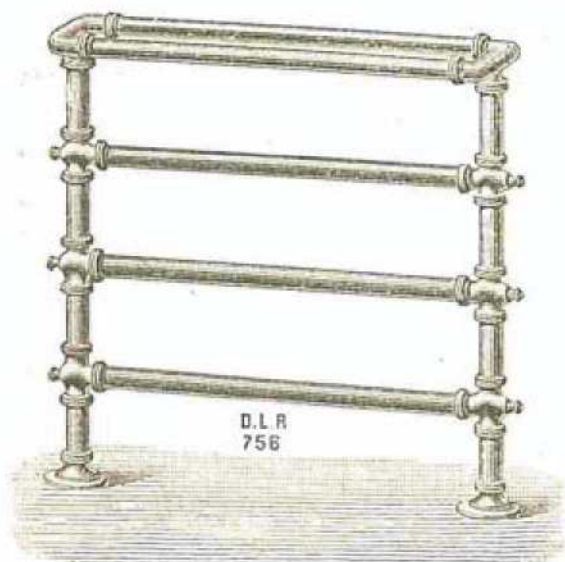
SE FAIT A CINQ GRANDEURS

Nos	DIMENSIONS	DÉSIGNATION	P R I X		
			BLANC MARBRE	MARBRE ROUGE OU BLEU	GRIOTTE OU JAUNE
1	115×65	Pitchpin, bambou .	260	325	400
		Noyer, chêne noir..	280	340	425
2	130×65	Pitchpin, bambou..	365	435	515
		Noyer, chêne noir..	390	485	535
		Palissandre.....	440	535	600
3	140×65	Pitchpin, bambou..	385	495	550
		Noyer, chêne noir..	415	515	575
		Palissandre.....	460	560	620
4	150×65	Pitchpin, bambou..	420	530	580
		Noyer, chêne noir..	460	550	610
		Palissandre.....	500	600	660
5	160×65	Pitchpin, bambou..	440	560	620
		Noyer, chêne noir .	490	580	650
		Palissandre.. . . . .	530	630	690

*Récepteur faïence en sus 75 fr. par place.*

## MODÈLE VERTICAL, 4 RANGS

Figure 756



Longueur..... 1.05

Hauteur..... 0.90

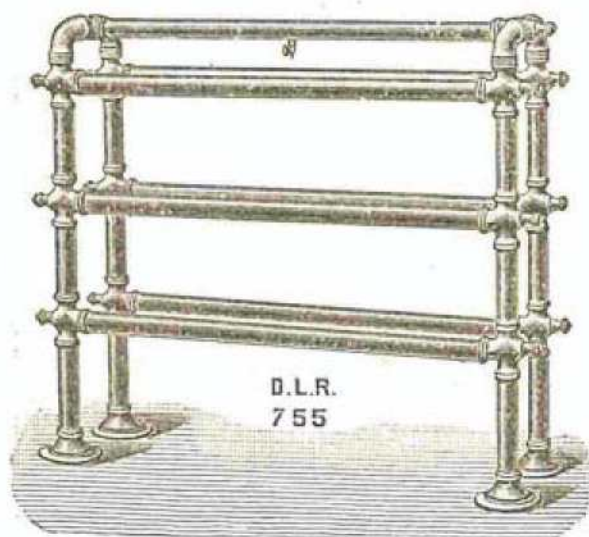
### PRIX :

Poli..... 260 fr.

Nickelé..... 310 fr.

## MODÈLE VERTICAL, 7 RANGS

Figure 755



Longueur..... 1.05

Hauteur..... 0.90

### PRIX :

Poli..... 345 fr.

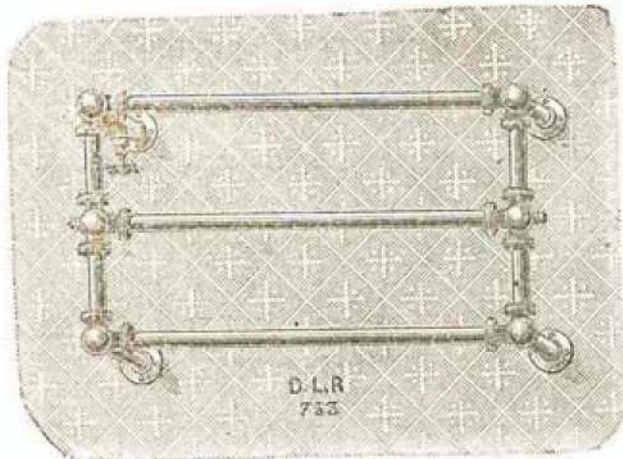
Nickelé..... 405 fr.

Ces sèche-linge se chauffent à l'eau ou à la vapeur. Ils sont en cuivre et en bronze.



## MODÈLE D'APPLIQUE

Figure 753



Longueur..... 0 90

Hauteur ..... 0.75

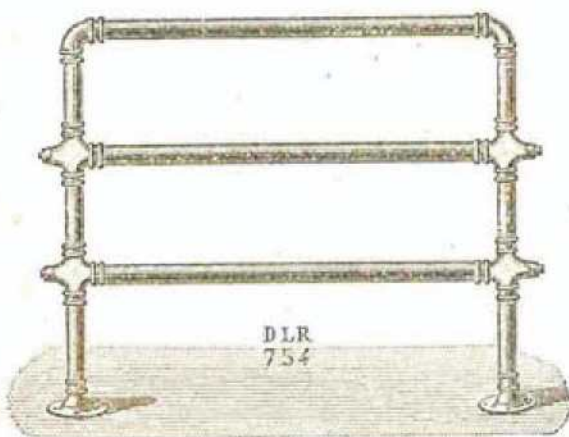
## PRIX :

Poli..... 175 fr.

Nickelé .. ..... 220 fr.

## MODÈLE VERTICAL, 3 RANGS

Figure 754



Longueur..... 0.90

Hauteur..... 0.75

## PRIX :

Poli..... 160 fr.

Nickelé..... 210 fr.

Ces sèche-linge se chauffent à l'eau ou à la vapeur. Ils sont en cuivre et bronze.

## Lavabo en grès vernissé

AVEC MÉLANGEUR SUÉDOIS

Eau chaude et froide (fig. 865)

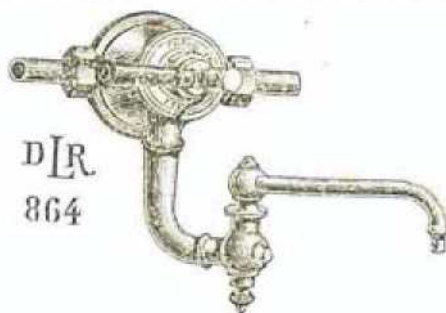


Prix complet..... 160 fr.  
Avec robinet froid seulement 120 fr.

## Mélangeur Suédois, n° 0

CADRAN DE 0.060

avec genouillère (fig. 864)



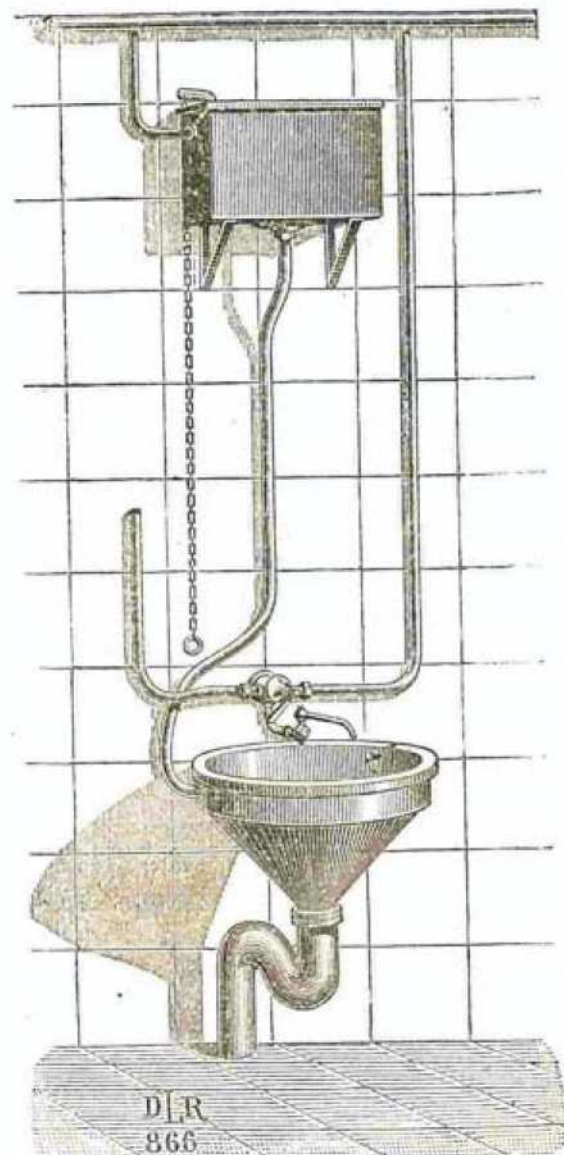
Prix nickelé..... 100 fr.

POUR AUTRES MODÈLES  
(Voir folio 92)

## Poste d'Eau vidoir

AVEC CHASSE DE NETTOYAGE ET  
MÉLANGEUR SUÉDOIS

(Fig. 866)

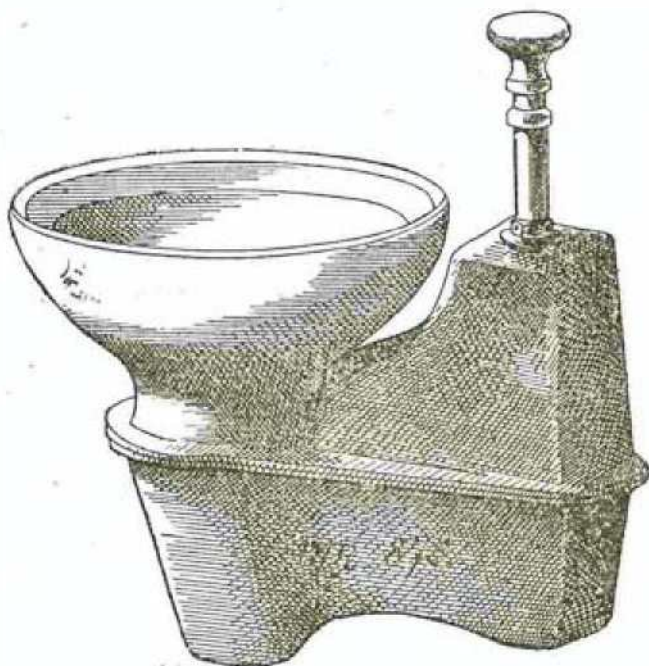


Prix complet tel que la figure. 220 fr.



**APPAREIL A TIRAGE SANS EFFET D'EAU**

FIG. 879

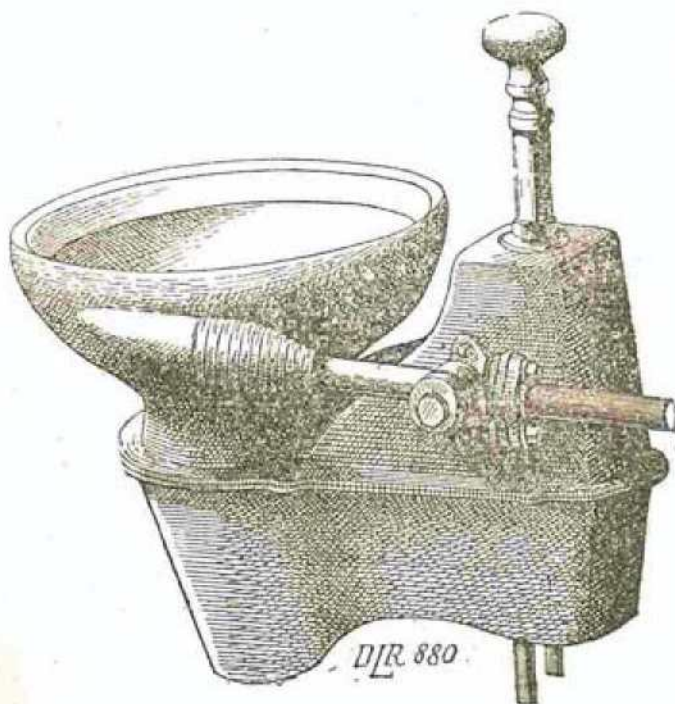


N <sup>os</sup>	DIAMÈTRE de la CUVETTE	PRIX
1	0.33	40 fr.
2	0.35	45 fr.

Cuvette ronde porcelaine

**APPAREIL A TIRAGE AVEC EFFET D'EAU**

FIG. 880



N <sup>os</sup>	DIAMÈTRE de la CUVETTE	PRIX
1	0.33	55 fr.
2	0.35	70 fr.

Cuvette ronde porcelaine (robinet réglable)

# APPAREILS DE CHASSE

Modèles simples

FIG. 875



FIG. 876



PRIX A PARIS			
FIG. 875		FIG. 876	
Prix .....	70 fr.	Prix .....	115 fr.



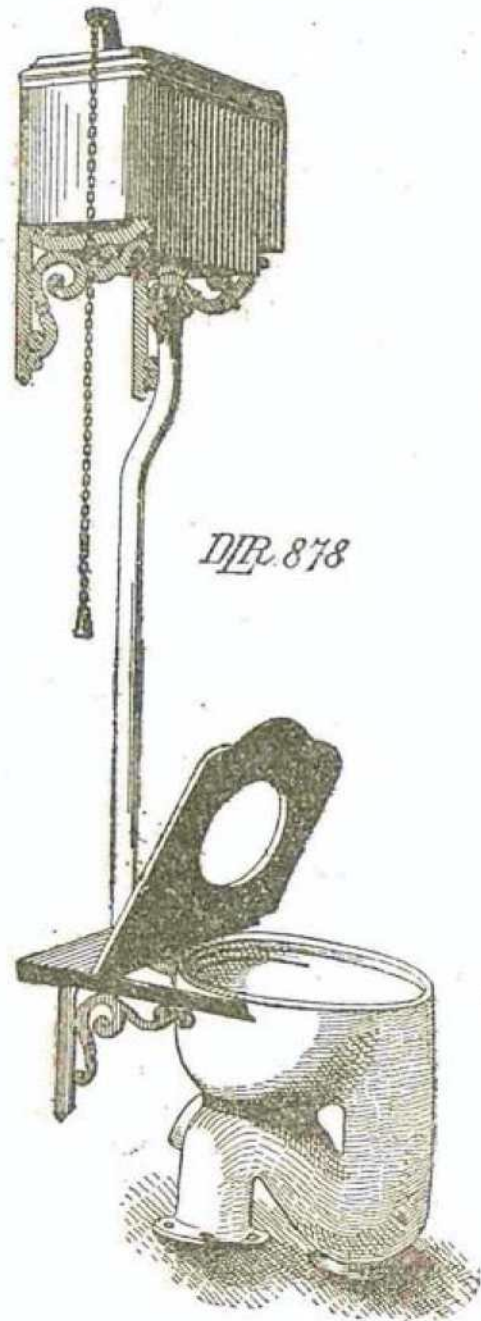
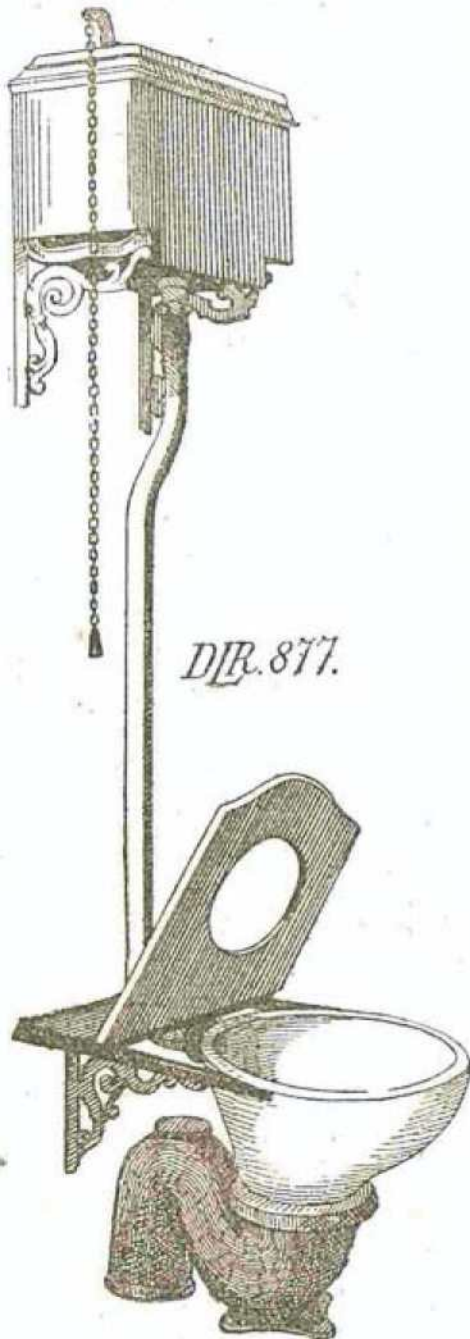
# APPAREILS DE CHASSE

avec siège isolé

A COUVERCLE EN CHÊNE, ACAJOU OU PALISSANDRE

FIG. 877

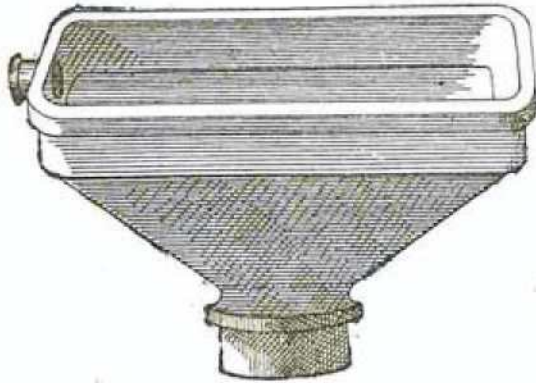
FIG 878



COUVERCLE	PRIX A PARIS	
	FIG. 877	FIG. 878
Chêne .....	160 fr.	175 fr.
Acajou.....	170 »	190 »
Palissandre .....	180 »	200 »

## VIDOIR A EFFET D'EAU

FIG. 882



## URINOIR DE FACE

FIG. 884



## CUVETTE DE WATER-CLOSET RONDE

en grès vernissé

FIG. 885



## CUVETTE DE WATER-CLOSET OVALE

en grès vernissé

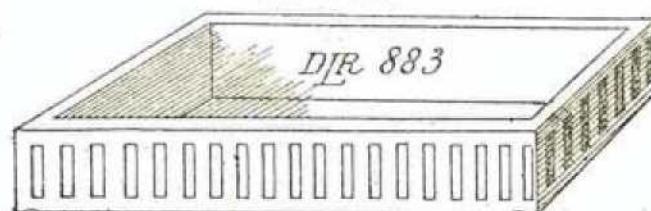
FIG. 886



## EVIER RECTANGULAIRE

en grès vernissé

FIG. 883





**VIDOIR A EFFET D'EAU**

en grès vernissé

FIGURE 882

Dimensions 60×50×39 hauteur.....	Prix à Paris	80 fr.
Syphon.....		20 fr.

**URINOIR DE FACE**

en grès vernissé

FIGURE 884

Prix .....	35 fr.
------------	--------

**CUVETTE DE WATER-CLOSET RONDE**

en grès vernissé

FIGURE 885

Prix .....	25 fr.
------------	--------

**CUVETTE DE WATER-CLOSET OVALE**

en grès vernissé

FIGURE 886

Prix .....	35 fr.
------------	--------

**EVIER RECTANGULAIRE**

en grès vernissé

FIGURE 883

Dimensions 45×35×6.....	13 fr.
» 50×40×7 .....	15 »
» 60×40×8 .....	20 »
» 65×45×8 .....	23 »
» 75×45×9 .....	27 »
» 80×55×9 .....	35 »
» 90×60×10 .....	45 »
» 100×60×10 .....	55 »
» 110×60×10 .....	70 »

## ASPIRATEURS HOWORTH

FIG. 451



Ventilation

Tirage

## DESCRIPTION

Cet aspirateur est connu dans le monde entier et construit avec toute la perfection désirable, que n'ont pas atteinte les contrefaçons qui ont essayé de l'imiter.

Le chaperon tournant à girouettes permet la sortie de l'air chaud ou vicié en empêchant la pluie ou la neige de battre à l'intérieur.

La vis d'Archimède, reliée à la tête par une tige, tourne avec celle-ci, produisant un fort courant *montant* et continu, en évitant l'entrée de l'air froid ou d'un courant descendant.

La disposition intérieure pour le huilage lui garantit un fonctionnement parfait et lui permet de tourner plusieurs années sans bruit.

## APPLICATIONS

Il s'applique à la ventilation de tous les locaux privés, publics ou industriels.

*Appartements. — Cuisines. — Water-Closets — Églises. — Écoles. — Casernes. — Blanchisseries. — Salles de Bains. — Laveries. — Écuries. — Étables. — Égouts — Hospices — Hôpitaux — Prisons — Théâtres. — Salles de réunions. — Cafés. — Filatures. — Garderies. — Tissages. — Étuves. — Imprimeries. — Brasseries. — Teintureries. — Tirage des cheminées, poêles et particulièrement des appareils à gaz.*

Plus de 40.000 attestations confirment la valeur des aspirateurs **HOWORTH** et certifient qu'ils n'ont cessé de donner pleine satisfaction.

CATALOGUE N° 66



## ASPIRATEURS HOWORTH

FIGURE 451

## PRIX A PARIS

## Aspirateurs à base ronde

Diamètre en centimètres à la base	0.15	0.20	0.23	0.25	0.28	0.30	0.35	0.40	0.45	0.53	0.61	0.68			
PRIX à PARIS de l'aspirateur	55	60	65	75	90	En FRANCS			100	120	165	195	235	285	330
de l'huile à graisser petit bidon	2	3	3	3	3	3	3	4	4	6	6	8			

Tuyaux et mitres dessous au kilog } en tôle noire. . . . . le kilog | 0<sup>fr</sup>90  
 } en tôle galvanisée. » | 1<sup>fr</sup>10

## POSE ET SERVICE

**Pose.** — Veiller à ce que l'appareil soit placé bien verticalement.

**Huilage.** — Sortir la vis de cuivre du tuyau d'alimentation, verser l'huile envoyée jusqu'à ce qu'elle sorte par le trop plein, remettre la vis.

L'huile peut durer six ans sans être renouvelée. Si on emploie d'autre huile que celle employée, elle risque de faire un mauvais graissage et de se geler.

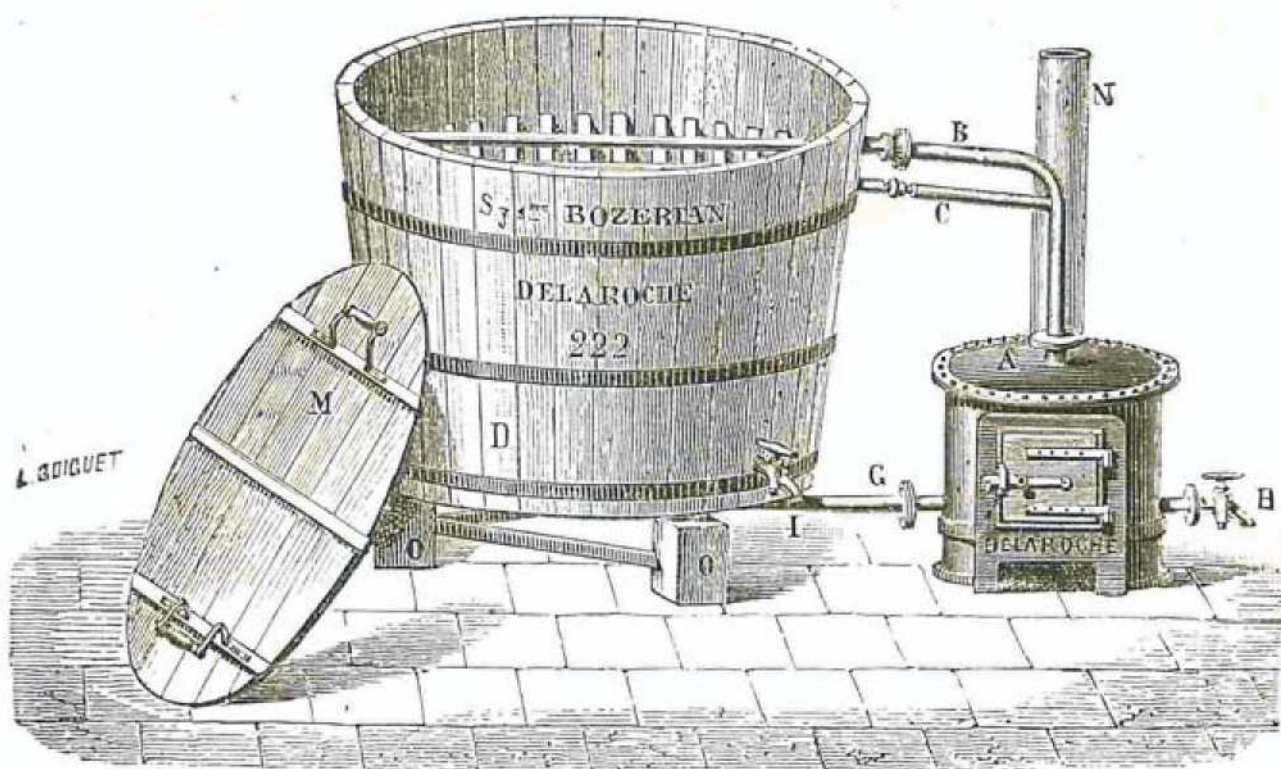
**Pour bien ventiler.** — Il faut une provision d'air frais remplaçant l'air vicié qu'enlève l'aspirateur. L'air frais doit être amené à la partie basse des pièces à ventiler et un écran doit être placé devant l'arrivée pour que le courant d'air ne soit pas ressenti par les occupants.

# BUANDERIES

## APPAREILS DE LESSIVAGE

*Système Gaston BOZÉRIAN*

Etc., etc.



**Demander Catalogue N° 62**



# AUTRES SPÉCIALITÉS

de la Maison DELAROCHE Aîné

---

## CHAUFFAGE

Applications diverses. — Économie domestique. — Industrie. — Calorifères.  
Foyers. — Étuves. — Séchoirs. — Fumisterie générale.

---

## SÉCHAGE — VENTILATION

Ventilateurs mécaniques (haute, basse, moyenne pression).  
Humidification.

---

## FOURNEAUX DE CUISINE

pour Maisons particulières. — Hôtels. — Châteaux. — Restaurants.  
Hôtels de voyageurs.  
Hospices. — Hôpitaux. — Asiles. — Couvents. — Colléges.

---

## BUANDERIES

Appareils à lessiver, système Bozérian, etc.

---

ENVOI FRANCO DE TARIFS, CATALOGUES ET RENSEIGNEMENTS

S'adresser à

**E. DELAROCHE et ses Neveux**

**22, rue Bertrand, 22**

TÉLÉPHONE 707-21

**PARIS**

TÉLÉPHONE 707-21

BUREAUX et MAGASINS ouverts en semaine de 8 heures du matin à 6 heures du soir.

FERMÉS DIMANCHES ET FÊTES

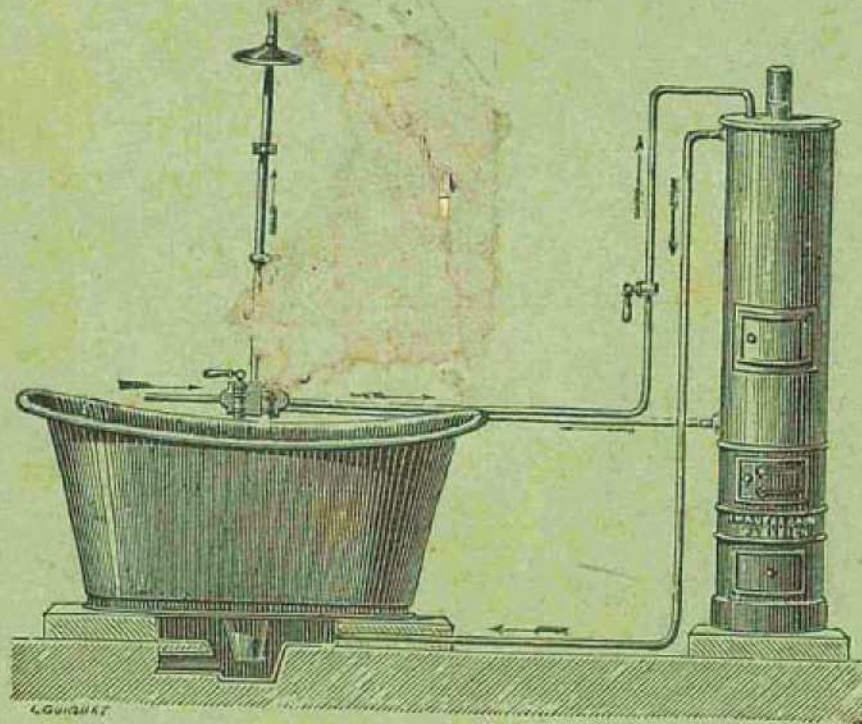


ULTIMHEAT®  
UNIVERSITY MUSEUM



# BAINS PARTICULIERS

## CATALOGUE N° 66



Pour appareils concernant les Établissements Publics

*Voir Catalogue N° 56.*